Surat Paulus kepada Jemaat di Galatia

Diceritakan semula,
dijelaskan,
untuk hari ini.

GOOD NEWS

Surat Paulus kepada Jemaat di Galatia

Diceritakan semula, dijelaskan, untuk hari ini.

Hans-Jörg Ronsdorf

Hanya jika Anak itu memerdekakan kamu, kamu benar-benar merdeka.

Yohanes 8:36

Keterangan buku

Surat kepada jemaat di Galatia ini diungkapkan semula dengan kata-kata sendiri, iaitu disampaikan semula sambil dijelaskan. Panjang teksnya kira-kira tiga kali ganda teks asal Alkitab dalam sebuah terjemahan Alkitab klasik.

Edisi pertama April 2020

© Hans-Jörg Ronsdorf – hak cipta terpelihara.

Albis 6 ½

87477 Sulzberg

hj-ronsdorf@t-online.de

www.hans-joerg-ronsdorf.de

ISBN edisi bahasa Jerman: 978-3-9820715-3-4

Reka bentuk kulit: Tobias Stricker

Sebelum bermula

Anda sedang memegang sebuah **penyampaian semula yang menjelaskan** surat Paulus kepada jemaat di Galatia. Sebagai pengarang, saya meletakkan diri saya di tempat penulis surat itu dan cuba menuangkan fikirannya ke atas kertas sambil menjelaskannya, dan oleh itu dengan lebih panjang. Teks saya kira-kira tiga kali lebih panjang daripada teks asal. Dengan kata lain: Seandainya saya menjelaskan surat ini, atau setiap ayatnya, kepada seseorang secara ringkas dan padat, maka itulah tepat apa yang akan anda baca di sini.

Saya berharap dengan cara ini anda dapat memahami pesan surat ini dengan lebih baik dan menemukan kaitannya dengan kehidupan anda sendiri. Sebab itulah yang penting. Teks saya bukan firman Allah, sangat berbeza daripada surat asli Paulus. Surat itu boleh anda baca sendiri dalam Alkitab, atau serentak dengan teks saya.

Oleh itu, di sini saya ada satu permintaan kepada anda – sebelum anda membaca pengenalan: **Ambillah sebuah Alkitab dan bacalah dahulu seluruh surat ini di sana dari awal hingga akhir.** Membaca dengan suara yang kuat amat membantu. Walaupun ada yang tidak anda fahami, teruskan membaca. Dengan begitu anda mendapat gambaran pertama, atau menyegarkan semula ingatan anda. Anda akan lihat: Galatia – mungkin surat Paulus yang pertama dan yang tertua – ialah surat yang sangat indah. Surat ini menyentuh tali-tali Injil yang paling dalam dan membuatnya berbunyi sepenuhnya. **Surat ini bukan hanya berbicara kepada orang Kristian, tetapi juga kepada orang Yahudi dan orang Islam. Dalam dialog antara agama, surat ini membantu menunjukkan apakah Injil itu dan apakah yang membezakannya daripada semua agama lain.**

Apakah yang telah berlaku?

Kebanyakan surat dalam Perjanjian Baru ditulis kerana sesuatu peristiwa. Begitu juga di sini.

Bayangkan sejenak diri anda di tempat rasul dan mubaligh Paulus. Dia bersama rakan sekerjanya telah berjalan kaki melalui jalan-jalan yang sukar merentasi Banjaran Taurus dan sedang menempuh pergunungan Anatolia (Turki). Dalam keadaan sangat letih, dia bertemu dengan orang-orang di wilayah Galatia, lalu memberitakan kepada mereka Kristus yang telah mati di kayu salib untuk mereka. Orang-orang ini – berbeza dengan Paulus – bukan orang Yahudi. Mungkin mereka mengenali orang Yahudi serta adat dan kebiasaan mereka. Mereka sendiri menyembah pelbagai berhala dan tidak mengenal Allah yang satu dan benar. Berita Injil menusuk ke dalam hati orang-orang ini, lalu mereka berbalik kepada Allah, bertaubat dan sampai kepada iman yang hidup kepada Yesus Kristus. Iman ini hidup, dan iman ini kelihatan melalui hidup baru dalam persekutuan semua murid.

Beberapa waktu kemudian, perkara ini berlaku: Paulus sudah lama meneruskan perjalanannya. Sekarang datanglah guru-guru Kristian berlatarkan Yahudi (**golongan Yudais**) kepada orang-orang Kristian ini dan menuntut: Jika kamu benar-benar mahu termasuk dalam umat Allah, jika kamu mahu menjadi anak-anak Abraham dan pewaris janjinya, maka kamu hanya perlu **disunat** lagi (boleh dikatakan, menjadi orang Yahudi). Sunat ialah tanda perjanjian, yang sejak zaman Abraham diwajibkan bagi setiap orang Israel supaya dia termasuk dalam perjanjian ini dengan segala berkat dan kewajipannya.

Apakah yang diajarkan oleh guru-guru Kristian berlatarkan Yahudi ini (golongan Yudais)?

Orang-orang Yahudi Kristian ini tidak menolak Kristus. Tetapi mereka menolak Paulus dan **Injilnya**. Mereka juga tidak mengajarkan bahawa seseorang dibenarkan di hadapan Allah melalui perbuatan baik menurut Taurat. Mereka mengajarkan bahawa seseorang **baru benar-benar termasuk dalam umat Allah melalui sunat**.

Pergaulan sosial antara satu sama lain (iaitu antara orang Yahudi dan orang Kristian daripada bangsa-bangsa lain) juga akan menjadi lebih mudah. Orang Yahudi tidak makan semeja dengan bangsa-bangsa lain, iaitu dengan orang yang tidak bersunat. Padahal itu bukan perintah Taurat Musa, tetapi perintah manusia yang ditambahkan, perintah golongan Yudais.

Golongan Yudais ini tidak dapat dan tidak mahu menerima bahawa dengan kedatangan Kristus, zaman hukum Taurat Musa telah berakhir. Mereka menyangka bahawa Allah bekerja hanya melalui bangsa Yahudi untuk menyebarkan janji-janji kepada Abraham. Sebaliknya, hujah Paulus ialah: **Dalam rancangan keselamatan Allah, hukum Taurat kini telah memenuhi tujuannya**, dan oleh itu salah untuk berpegang kepadanya. Dan salah untuk menuntut bangsa-bangsa lain menerimanya. Salah untuk percaya bahawa Allah masih bekerja dengan cara yang bersifat kebangsaan, iaitu melalui Israel. Umat Allah kini terdiri daripada orang-orang daripada segala bangsa.

Sekurang-kurangnya atas tiga sebab Paulus mengecam golongan Yudais dan ajaran mereka: (1) Mereka tidak memahami **kecukupan sepenuhnya dan sifat sejagat karya penebusan Kristus**. (2) Mereka tidak memahami bahawa Kristus dan Roh jauh mengatasi hukum Taurat Musa dan sifat kebangsaannya. (3) Dan mereka tidak menyedari bahawa Allah mengurniakan Roh Kudus kepada semua orang percaya (orang Yahudi dan bangsa-bangsa lain). Akibatnya, orang Kristian tidak perlu dipimpin oleh hukum Taurat. Sebaliknya mereka mempunyai Roh, yang memimpin mereka dengan cara yang sesuai dengan hukum moral (misalnya Sepuluh Perintah, tanpa perintah tentang hari Sabat). Dan juga menggenapinya – tetapi tidak menjadikannya sebagai matlamat. **Pimpinan Roh tidak membawa kembali kepada hukum Taurat Musa,**

tetapi kepada suatu kehidupan di mana hukum Kristus dan Roh Allah menjadi peraturan hidup ciptaan baru.

Satu doa pagi Yahudi menunjukkan cara (sebahagian) orang Yahudi memandang diri mereka:

Terpujilah Engkau, Yang Kekal, Allah kami, Raja alam semesta, yang **tidak** menciptakan aku sebagai orang bukan Yahudi. Terpujilah Engkau, Yang Kekal, Allah kami, Raja alam semesta, yang **tidak** menciptakan aku sebagai hamba. Terpujilah Engkau, Yang Kekal, Allah kami, Raja alam semesta, yang **tidak** menciptakan aku sebagai perempuan.

Itulah kebanggaan kebangsaan; itulah status sosial dan diskriminasi jantina. Paulus menentang semua ini secara radikal, seperti yang dapat dipelajari dalam surat ini.

Apakah yang membuat Paulus begitu hilang sabar?

Dalam tiada surat lain Paulus begitu radikal dalam menyangkal dan mengecam guru-guru Taurat golongan Yudais ini. **Orang Galatia tidak sedar bahawa kebenaran dan keunikan Injil sedang dibuang ke laut.** Mereka mahu mempertahankan Kristus, tetapi mereka telah dipengaruhi untuk percaya bahawa mereka juga memerlukan Musa dan sunat. Dengan begitu barulah mereka benar-benar anak-anak Abraham dan termasuk dalam umat pilihan Allah.

Dengan membuat orang Galatia memilih **Yesus ditambah Musa**, golongan Yudais memusnahkan keperluan kita akan Kristus sama sekali. Paulus menegaskan: "Jika kebenaran dapat diperoleh melalui hukum Taurat, maka sia-sialah kematian Kristus" (2:21), dan: "Jika kamu disunat, maka Kristus sama sekali tidak berguna bagi kamu" (5:2). Mengenai penyangkalan terhadap kuasa Allah dalam Roh, Paulus berkata: "Jika kamu dipimpin oleh Roh, kamu tidak berada di bawah hukum Taurat" (5:18). Ini bermakna, mereka yang memilih Roh tidak memerlukan hukum Taurat; mereka yang memilih Yesus tidak memilih Musa. Kita tidak boleh memiliki kedua-duanya. Pesan Paulus tidak berkompromi: **Kristus sahaja**.

Hukum yang manakah dikecam oleh Paulus?

Apabila berbicara tentang hukum Taurat Musa, iaitu Torah, kita perlu menegaskan bahawa hukum itu kudus dan baik. Di dalamnya bukan hanya terdapat Sepuluh Perintah – keseluruhannya merangkumi kelima-lima kitab Musa. Dibandingkan dengan bangsa-bangsa jiran Israel, hukum itu unik dan cemerlang dari segi moral dan etika. Sehingga hari ini. Malah dalam Undang-undang Asas (perlembagaan) Jerman pun pengaruhnya yang baik masih dapat dilihat. Paulus sama sekali tidak akan mengecam hukum Taurat dan setiap usaha untuk melakukannya. Hukum Taurat ialah kurnia Allah yang ajaib kepada umat-Nya Israel. Paulus sendiri telah mentaatinya. Apabila seseorang melanggarnya tanpa sedar, upacara korban dalam hukum Taurat Musa dapat membawa pengampunan.

Orang Farisi telah menambahkan perintah-perintah manusia kepada hukum Taurat dan cuba mengatur sebanyak mungkin bidang kehidupan secara saleh – sampai kepada soal membasuh tangan. Kewajipan ini mereka bebankan ke atas diri sendiri dan ke atas orang lain. Mereka ialah satu golongan Yahudi pada zaman Yesus yang sangat bersungguh-sungguh terhadap hukum Taurat – dan mengharapkan hal yang sama bagi semua orang Yahudi. Semacam gerakan kesalehan. Paulus sendiri pernah menjadi salah seorang daripada mereka. Seorang yang fanatik, sehingga Kristus masuk ke dalam hidupnya. Mereka bermasalah dengan Yesus, kerana Dia melihat menembusi diri mereka. Dia mengecam **perintah-perintah manusia** itu. Dan pengabaian perintah-perintah yang besar, iaitu **mengasihi Allah dan sesama manusia**. Perintah-perintah yang paling penting ini tercicir di tepi jalan. Dalam Matius 23 kita dapat membaca apa yang Yesus fikirkan tentang orang Farisi dan legalisme mereka.

Legalisme dalam surat Galatia ialah sikap berpegang kepada hukum Taurat Musa untuk menyenangkan hati Allah. Namun ini tidak bermaksud sekadar berkeras pada peraturan. Kesalahan legalisme ini ialah **bahawa ia menyingkirkan Kristus dan Roh.** Legalisme ini salah kerana ia (1) tidak memahami bahawa di dalam Kristus dan melalui Roh, hukum Taurat Musa telah digenapi dan dengan demikian telah menjadi sejarah untuk selama-lamanya. Selanjutnya, salah juga bahawa (2) golongan Yudais **memaksa bangsa-bangsa**

lain menjadi orang Yahudi (melalui sunat). Dalam hal ini Paulus menyerang suatu pandangan yang tidak alkitabiah tentang hukum Taurat dengan coraknya yang bersifat kebangsaan, yang dipegang oleh golongan Yudais ini.

Apakah perbuatan Taurat itu?

Perbuatan Taurat ialah tingkah laku atau tindakan golongan Yudais yang di satu pihak memang selaras dengan hukum Taurat Musa. Tetapi salah untuk mendakwa bahawa karya penebusan Kristus dan pimpinan Roh tidak mencukupi bagi kehidupan sehari-hari.

"Perbuatan Taurat" ialah tindakan yang ditentukan oleh suatu hukum yang kini telah digantikan oleh Kristus dan Roh. Selain itu, "perbuatan Taurat" ialah amalan-amalan Yahudi yang mendirikan sempadan antara orang Yahudi dan orang bukan Yahudi. Hukum Allah tidak bertumpu pada sempadan sosial yang memisahkan. Sebaliknya, kita dapat melihat di dalamnya kehendak Allah yang dinyatakan bagi semua manusia.

Legalisme pada hari ini

Masalah orang Kelt (orang Galatia) tidak dapat dipindahkan **1:1** ke dalam zaman dan budaya kita 2000 tahun kemudian. Namun ada pelajaran bagi kita hari ini. Persoalannya ialah: Bagaimanakah kita dapat hidup untuk kemuliaan Allah? Bukankah hukum Taurat Musa atau Sepuluh Perintah dapat menolong kita dalam hal ini?

Jawapan surat Galatia ialah: **Kristus di dalam kita** dan **Roh Allah di dalam kita** menghasilkan "**buah Roh**". Dalam kehidupan kita sehari-hari. Itulah yang sesuai dengan **hukum Kristus**.

Dalam diri banyak orang Kristian berlaku suatu mekanisme batin, dalam fikiran dan perasaan, yang membawa mereka daripada kasih kurnia yang percuma dan dianugerahkan kepada mod prestasi: Mereka mahu menjadi lebih takut akan Allah dan lebih dekat kepada Allah. Mereka merasakan bahawa kegiatan membina mereka dan baik bagi mereka. Tetapi mereka tidak menyedari tipu daya di dalamnya, iaitu bahawa yang memberi mereka perasaan seolah-olah kudus atau rohani itu ialah prestasi dan pelaksanaan kewajipan mereka sendiri. Padahal kita memiliki segala-galanya dan kita ialah segala-galanya di dalam Kristus – dan Dia ada di dalam kita. Tiada apa-apa yang dapat ditambahkan kepada hal itu.

Bagaimanakah kita mengenal pasti legalisme? Kita berwaspada terhadap amalan, sikap, tuntutan, ketetapan dan pandangan teologi **yang mengabaikan Injil dalam pernyataan-pernyataan utamanya tentang kecukupan sepenuhnya Kristus dan karya penebusan-Nya serta tentang kedudukan pusat Roh Kudus bagi kehidupan kita sehari-hari bersama-sama.**

Ini tidak bermaksud bahawa dalam gereja-gereja atau jemaat-jemaat kita, kita sekadar mencari peraturan yang tidak menyenangkan atau ketetapan yang mengikat yang tidak kita sukai. Peraturan sebenarnya boleh baik untuk pertumbuhan rohani. Legalisme dalam erti peraturan dan kebiasaan yang baik, yang difahami dan dihidupi, tidaklah buruk dengan sendirinya. Oleh itu istilah ini perlu digunakan dengan berhati-hati. Sebab apabila seorang Kristian membaca Alkitab dengan tetap, berdoa dengan tetap, menghadiri kebaktian dengan tetap, itu bukan legalisme orang Farisi atau golongan Yudais di Galatia.

Disiplin dalam Kerajaan Allah itu berguna dan sering kali perlu. Namun ada perkara yang ibarat berjalan di atas titian. Jika saya melakukan perkara-perkara ini kerana dengan itu saya merasa diri penting di kalangan orang Kristian dan merasa lebih dikasihi atau lebih diutamakan oleh Allah, maka saya telah terjerumus ke dalam perangkap keagamaan. Banyak perkara yang baik boleh menjadi legalisme. Sebagai suatu bentuk luaran yang tidak datang dari hati. Tidak datang daripada kasih kepada Allah. Kebiasaan rohani yang baik ialah bahagian yang tetap dalam kehidupan Kristian dan bukan legalisme. Tetapi kebiasaan itu boleh menjadi legalisme.

Apakah pelajaran surat ini bagi hari ini?

Kita mengikut jejak langkah Tuhan Yesus Kristus dalam **iman**. Dengan percaya kepada Bapa. Seperti anak-anak yang berpaut pada tangan Yesus.

Walaupun kita menyerahkan diri, kita sedar akan **ketidakmampuan** kita untuk melakukan kebaikan dengan kekuatan sendiri. Juga, dan terutamanya, sebagai orang Kristian. Oleh itu kita tidak meletakkan diri di bawah tekanan prestasi keagamaan. Kita tidak berpura-pura. Kemunafikan ialah saudara kepada legalisme. Kita jujur terhadap diri sendiri, terhadap orang lain dan terhadap Allah, yang mengenal hati kita. Dia tahu bahawa kita mengasihi-Nya. Seperti Petrus dahulu, ketika dia gagal sama sekali, pada saat yang paling berat bagi Yesus. Namun Petrus mengasihi Yesus, walaupun ada kesilapan dan kegagalan. Oleh itu: Kita tidak membiarkan **tekanan untuk menjadi kudus** masuk ke dalam hidup kita. Itulah tanah yang menyuburkan kesombongan atau keputusasaan dan ketakutan akan kegagalan. Kita hidup dalam kebebasan dan dalam kasih kurnia. **Kita diterima untuk selama-lamanya dengan segala kesilapan, dengan segala kelemahan, dan ya, dengan segala dosa yang kita lakukan. Sebab kita milik Kristus, yang telah mati untuk dosa-dosa kita.**

Segala yang Allah kurniakan kepada kita bukanlah balasan-Nya atas kesetiaan, prestasi atau ketegasan kita. Segala-galanya kita terima, alami, nikmati dan capai – setiap anak Allah – berdasarkan iman. Berdasarkan kepercayaan seperti kanak-kanak, bahkan kepercayaan yang hampir buta, kepada Allah kita. Iman menggerakkan hati Allah. Itulah yang bernilai bagi-Nya. Dengan demikian kita memuliakan Dia. Iman yang menyatakan: Kita memerlukan Yesus dan Roh, tidak ada yang lain.

Hidup dalam penerimaan Allah yang tanpa syarat sebagai anak-anak perempuan dan anak-anak lelaki-Nya bererti kebebasan. Dalam kebebasan kita menjadi dewasa. Buah yang baik menjadi nyata. **Kristus terbentuk di dalam kita.**

Contoh-contoh legalisme keagamaan dan legalisme Kristian

Selalu menarik untuk menyebut contoh-contoh daripada zaman kita. Sebab legalisme mempunyai pelbagai bentuk. Dalam dos yang tinggi atau juga dalam sisa-sisa kecil. Dalam kehidupan peribadi dan dalam kehidupan bersama.

Legalisme yang paling ketara dan paling meluas yang pernah saya temui ialah di tempat orang cuba memperoleh keselamatan dengan perbuatan baik. Tetapi kita tidak menerima keselamatan melalui jasa, tidak melalui perantaraan manusia atau sakramen. Kita menerimanya hanya melalui Kristus.

Surat Galatia juga berbicara tentang legalisme yang dipilih untuk hidup dengan cara yang memuliakan Allah. Dan dengan cara yang sepatutnya, jika seseorang mahu termasuk dalam umat Allah. Legalisme jenis ini sama-sama ditolak oleh Paulus seperti jenis yang pertama. Contoh-contoh yang saya sebutkan boleh disalahfahami, jika seseorang mahu.

Contoh: Apabila seseorang hampir tidak atau langsung tidak sempat membaca Alkitab dan meluangkan waktu untuk berdoa. Apabila saat teduh sering kali tidak berlaku. Tanpa disengajakan atau kerana kelalaian. Lalu boleh timbul perasaan bersalah. Seseorang merasa bersalah atau tidak layak. Merasa dirinya gagal. Namun hal itu menunjukkan bahawa kita belum memahami bahawa di dalam Kristus kita diterima tanpa syarat sebagai anak-anak lelaki dan perempuan. Hubungan dengan Bapa ini tetap teguh. Sentiasa! Kita dikasihi pada setiap waktu dan diterima 100 %. Tentu sahaja membaca Alkitab dan berdoa itu penting. Tetapi kebanyakan orang Kristian pada abad-abad pertama tidak mempunyai Alkitab, namun mereka ialah saksi-saksi Yesus yang berkesan, yang imannya bekerja melalui kasih dalam kuasa Roh Kudus.

Contoh: Ada pengalaman-pengalaman luar biasa dalam Roh Kudus seperti kebangunan rohani, penyembuhan, mukjizat, pengangkatan dalam roh, berkata-kata dalam bahasa roh dan pengalaman doa yang istimewa. Sesiapa yang mengalami hal-hal sedemikian, tetapi kemudian untuk suatu waktu tidak mengalami apa-apa yang serupa, tidak boleh menyimpulkan bahawa dia kini kurang dikasihi. Pengalaman-pengalaman ini tidak pernah membuktikan bahawa seseorang lebih atau kurang dikasihi. Jika pengalaman itu tidak datang, tiada

apa-apa yang berubah dalam hubungan kita dengan Allah. Walaupun kita boleh mencari sebab-sebabnya, tetapi kita tidak sepatutnya berputus asa kerananya. **Kita hidup oleh iman, bukan oleh penglihatan dan pengalaman.**

Tiada seorang pun boleh menetapkan pengalaman atau pemahaman tertentu bagi seorang Kristian (misalnya baptisan Roh, berkata-kata dalam bahasa roh) supaya dia menjadi orang Kristian yang "penuh" atau "sejati". Tiada seorang pun boleh menentukan bagaimana Perjamuan Tuhan mesti difahami dan diamalkan supaya seseorang menjadi orang Kristian yang "setia". Begitu juga tiada seorang pun boleh menetapkan norma rambut dan pakaian, liturgi kebaktian atau susunan tempat duduk. Tiada seorang pun boleh menekan seorang Kristian tentang bagaimana dia harus bersikap terhadap politik supaya dia terpisah daripada dunia. Dalam lingkungan petunjuk-petunjuk Alkitab terdapat kebebasan yang besar. Setiap penyempitan atau ketakutan tentang apa yang dibenarkan dan apa yang tidak, menunjukkan iman yang legalistik dan lemah, dan tidak sesuai dengan kematangan penuh anak-anak lelaki dan perempuan Allah.

Apabila hal-hal sedemikian menjadi alasan untuk saling menolak persekutuan, juga dalam pemecahan roti, maka itulah legalisme orang Farisi dan golongan Yudais. **Ada yang di dalam dan ada yang di luar.** Memandangkan kesatuan yang begitu ditekankan dalam surat Galatia (3:28), ini suatu skandal.

Roh menghakimi yang mengecam dan menyingkirkan orang lain sama tepat dengan sikap golongan Yudais. Mereka berkata: Jika kamu sudah disunat, kamu termasuk dalam kalangan kami dan semuanya beres (walaupun apa yang dikatakan oleh hukum Taurat selebihnya tidak dipedulikan). Mematuhi bentuk dan liturgi buatan manusia merosot menjadi kemunafikan di hadapan manusia dan Allah, apabila hanya itulah kesalehan yang dihidupi.

Banyak pendekatan itu baik, selagi pendekatan itu tidak menentang kehidupan di dalam Kristus serta sukacita dan kebebasan Roh, atau bahkan memadamkannya.

Legalisme hari ini hampir bukan lagi menjadi isu. Yang lebih menjadi isu ialah reaksi yang berlawanan, iaitu bahawa tiada lagi apa-apa yang perlu dipatuhi dan kebebasan berakhir dengan cara hidup yang mementingkan diri dan individualistik tanpa rasa tanggungjawab. Dengan demikian kebebasan disalahfahami dan menjadi bahaya. Paulus akan menunjukkan hal ini dalam surat ini, supaya kita tidak jatuh dari kuda di sebelah yang lain.

Akhir kata: Tidak, sebagai orang Kristian kita juga tidak menggenapi hukum Taurat kerana rasa syukur, seperti yang sering dikatakan. Faktanya, seperti yang ditunjukkan oleh Roma 8:4, mereka yang mengikut Kristus dan dipimpin oleh Roh, sebagai anak-anak Allah yang dewasa, dengan sendirinya menggenapi tuntutan moral hukum Taurat. Bagaimanakah hukum Allah dan karya Roh dapat saling bertentangan? Tetapi mereka menggenapi hukum moral itu bukan kerana hukum itu menjadi pedoman mereka, melainkan kerana Roh dan Kristus hidup di dalam mereka. **Zaman hukum Taurat Musa telah berlalu untuk selama-lamanya. Hukum Kristus kini menjadi inti kehidupan yang dipimpin oleh Roh.**

Kebebasan daripada hukum Taurat tidak menyuburkan **"kasih kurnia yang murah"**, yang menganggap cara hidup kita tidak penting. Kebebasan bukan lesen untuk berbuat sesuka hati. Kebebasan itu mendorong dan menuntut. Kebebasan dan kasih kurnia mewajibkan. Dengan cara yang penuh rahsia, Roh Allah menghasilkan buah di dalam kita, yang membuat kita sendiri boleh kagum dengan penuh syukur. Itu bukan ditentukan oleh pihak luar, tetapi penentuan diri dalam suatu hidup baru. Itulah Kristus di dalam kita. Itulah Roh yang menjadikan kita anak, yang di dalam kita dan dari dalam diri kita berseru kepada Bapa: Abba, Ayah, Bapa!

Galatia: Magna Carta kebebasan Kristian dan Injil

Injil yang dinyatakan Allah kepada Paulus membawa keselamatan, pembenaran, pembebasan daripada hukuman di dalam Kristus bagi semua manusia. Dan kurnia Roh Kudus sebagai kuasa untuk hidup. Setelah dijadikan anak-anak lelaki dan perempuan Allah, mereka hidup dalam kebebasan, oleh iman yang menjadi nyata dalam kasih dan dalam buah Roh.

Persoalannya ialah bagaimana Kristus melalui Roh mengubah hidup kita kepada kebebasan yang bertanggungjawab dan penyerahan diri yang melayani, sehingga tuntutan-tuntutan hukum Taurat yang ketat (dan tambahan-tambahan manusia) dilampaui.

Dengan demikian hukum Taurat Musa dan sunat dan identiti kebangsaan Israel sebagai satu-satunya pembawa janji dan pengantara berkat sudah menjadi masa lalu. Semua ini hanyalah bayangan daripada apa yang telah datang di dalam Kristus. Kedua-duanya tidak pernah boleh digabungkan atau dicampur.

Tema-tema surat ini dan pertentangannya

Yang lama, yang sudah berlalu, dan yang baru, yang telah datang di dalam Kristus. Satu gambaran keseluruhan, tanpa susunan menurut kepentingan.

Kristus	Musa
Roh Kudus Allah	Hukum Taurat
Roh Kudus Allah	Daging, tabiat manusia yang berdosa
Iman, kepercayaan, kesetiaan	Perbuatan Taurat, usaha manusia
Janji, ikrar Allah	Hukum Taurat
Berkat Allah	Kutukan, akibat pelanggaran hukum Taurat
Kebebasan	Perhambaan
Kedudukan anak yang dewasa	Perhambaan; kedudukan anak kecil yang diawasi.
Warisan	Ketidakpastian
Ciptaan baru; hidup kekal	Sunat/kulup
Kasih kurnia	Hukum Taurat
Kesatuan gereja	Bangsa Yahudi yang eksklusif
Baptisan dalam air	Sunat kulup
Pembenaran, pembebasan daripada hukuman	Penghukuman
Injil, khabar baik	Hukum Taurat
Salib di Golgota	Zaman dunia yang jahat, daging
Ishak	Ismael
Yerusalem di atas	Yerusalem di bumi, Sinai
Perjanjian Baru	Perjanjian Lama
Sara, perempuan yang merdeka	Hagar, hamba perempuan, tidak merdeka

Orang Kristian dalam surat kepada jemaat di Galatia

Setiap surat dalam Perjanjian Baru menggambarkan dengan caranya sendiri apa yang telah Allah jadikan daripada kita manusia, ketika Dia menarik kita kepada diri-Nya. Bagaimana kita telah diberi kurnia dan apa yang kini kita telah menjadi oleh kasih kurnia. Memang ini suatu "katalog keselamatan" yang lengkap, yang dengan sendirinya membuat kita kagum. Siapakah yang pernah menyangka bahawa Allah yang kekal menyediakan begitu banyak bagi kita, dan untuk itu bahkan menyerahkan Anak-Nya sendiri. Berikut ialah semua teks daripada surat Galatia yang berkata sesuatu tentang orang yang percaya. Allah mahu supaya kita mempercayai hal ini, berpegang padanya dan mengalaminya dalam hidup kita. **Seluruh kekayaan keselamatan** telah dikurniakan kepada kita. Sekarang tibalah masanya untuk memilikinya secara praktikal dalam kehidupan sehari-hari. Dan untuk menghidupinya serta mengalaminya.

- Yesus telah mengorbankan diri-Nya untuk dosa-dosa kita (1:4).
- diselamatkan keluar daripada dunia jahat yang sekarang ini (atau zaman sekarang ini) (1:4)
- kebebasan di dalam Kristus Yesus (2:4; 5:1)
- dibenarkan oleh iman kepada Kristus (2:16-17)
- telah mati bagi hukum Taurat (2:19)
- hidup untuk Allah (2:19)
- disalibkan bersama Kristus (2:19)
- Kristus hidup di dalam orang percaya (2:20)
- dikasihi oleh Kristus (2:20)
- menerima Roh (3:2, 5)
- diberkati oleh iman (3:9)
- ditebus daripada kutukan hukum Taurat (3:13)
- menerima Roh Kudus yang dijanjikan (3:14)
- bukan hidup melalui hukum Taurat, tetapi melalui iman (3:21-22)
- anak-anak Allah oleh iman (3:26)
- Kita telah mengenakan Kristus (3:27).
- Kita berada di dalam Kristus (3:28; 5:6).
- Kita milik Kristus (kepunyaan-Nya) (3:29; 5:24).

- ditebus untuk menjadi anak-anak Allah (4:5-6)
- Roh Anak-Nya ada di dalam hati kita (4:6).
- Allah ialah Bapa kita yang dikasihi (4:6).
- waris oleh Allah (4:7)
- Kristus terbentuk di dalam kita (4:19).
- dilahirkan menurut (daripada) Roh (4:29)
- dipanggil oleh Allah (5:8, 13)
- Kita bertindak melalui Roh (5:16, 25).
- Roh memimpin kita (5:18).
- Kita hidup oleh Roh (5:25).
- pewaris Kerajaan Allah (5:21)
- hidup kekal (dalam kebangkitan) (6:8)
- keluarga seiman (6:10)
- disalibkan bagi dunia (6:14)
- ciptaan baru (6:15)

Salam, sapaan dan doa berkat 1:1-4

Saya, Paulus, menulis kepada kamu. Seorang utusan Yesus Kristus. Rasul-Nya. Dalam persekutuan dengan Allah dan Bapa-Nya, Dia mempercayakan kepada saya khabar baik itu, **Injil-Nya.**

Bukan sembarang manusia atau sekumpulan manusia yang telah mengutus saya. Tetapi Bapa, yang telah membangkitkan Yesus daripada kematian dan mengesahkan Dia sebagai Anak Allah dan Mesias. Melalui Dia, zaman **kasih kurnia** telah diisytiharkan. Suatu **ciptaan baru** telah didirikan di dalam Kristus.

Saya memberi salam kepada kamu bersama semua saudara yang ada di sini bersama saya. Bersama mereka saya bersatu dalam **satu Injil** itu. Saya memberi salam kepada semua jemaat di Galatia.

Kasih kurnia dan **sejahtera** daripada Allah, Bapa kita, dan daripada Tuhan kita Yesus Kristus: Semoga Dia memberi kamu setiap hari perlindungan, pemeliharaan, pertolongan dan keselamatan, di mana pun kamu berada dan apa pun yang kamu lakukan!

Pengampunan dan pembebasan, kerana Allah menghendakinya 1:4-5

Saya menulis kepada kamu, orang Galatia, perkara yang paling penting terlebih dahulu, supaya kita tidak pernah lupa apakah sebenarnya yang dipersoalkan; di manakah letak jaminan kita dan apakah maksud hati Penebus kita: Dia, Tuhan kita **Yesus, telah menyerahkan diri-Nya untuk dosa dan kesalahan kita, untuk kejahatan dan pelanggaran kita.** Sampai mati. Kerana kasih yang tanpa syarat. Sebagai korban yang rela dan tanpa dosa. Hanya Dia, yang tidak berdosa, dapat memikul beban dosa kita yang besar dan melalui kematian-Nya di kayu salib menghapuskannya dari dunia untuk selama-lamanya. Dan Dia telah melakukannya! Kita tidak dapat membatalkan dosa dan langkah sumbang kita – tidak kira apa pun yang telah kita capai dalam perbuatan Taurat dan disiplin moral atau keagamaan. **Kita memerlukan Mesias – tidak ada yang lain!**

Demikianlah Dia menyelamatkan kita dan merenggut kita keluar daripada dunia yang jahat. Dengan menghapuskan dosa-dosa kita, yang mengikat dan merantai kita pada dunia ini. Dia tidak mahu membiarkan kita di tempat orang hidup dalam dosa tanpa berfikir. Diperhamba olehnya, tanpa menyedarinya. Pembebas kita mengurniakan kepada kita **permulaan baru dalam Kerajaan kasih-Nya**. Dia mahu memiliki kita bagi diri-Nya. Dia telah membebaskan kita daripada dunia yang telah jatuh dan jauh daripada Allah. Daripada budaya dan masyarakat yang tidak mengenal Allah yang benar dan hidup. Sebagaimana Allah dahulu membebaskan Israel dari Mesir, demikian juga kehendak-Nya hari ini untuk menyelamatkan seluruh dunia – tidak kira sama ada kita berketurunan Yahudi atau daripada bangsa-bangsa lain.

Itulah kehendak Allah dan Bapa kita! Maksud keselamatan-Nya yang tidak akan dilepaskan-Nya dan yang tidak terselami. Oleh sebab itu, kepada-Nyalah kemuliaan dan hormat dengan segala cara yang mungkin, sekarang dan selama-lamanya! Amin.

Hanya ada satu Injil 1:6-10

Saya sungguh hairan bahawa dalam waktu yang begitu singkat kamu telah berpaling daripada kasih kurnia Yesus Kristus itu. Perkara seperti ini sehingga kini saya sangka mustahil. Sama tidak terduganya seperti Israel dahulu. Walaupun telah diselamatkan dengan begitu hebat, dalam waktu yang sangat singkat Israel berpaling daripada Allahnya. Israel menggantikan Dia begitu sahaja dengan anak lembu emas, ketika Musa berada di atas Gunung Sinai.

Begitu juga kamu: Walaupun Allah nenek moyang kita telah memanggil kamu di dalam Mesias Yesus kepada kasih kurnia-Nya yang dahsyat, kamu sekarang telah menerima suatu Injil **yang sama sekali bukan Injil**. Kamu membiarkan diri dikelirukan oleh beberapa orang yang memutarbelitkan **Injil kasih kurnia Kristus yang tidak boleh diganggu gugat**.

Saya berkata kepada kamu: Tidak kira siapa yang datang kepada kamu, sekalipun malaikat seperti dahulu di Gunung Sinai, sekalipun **kami** datang lagi kepada kamu dan memberitakan sesuatu yang lain daripada yang pada mulanya – **terkutuklah dia!** Dia tidak mendapat bahagian dalam apa yang dikurniakan oleh Injil Yesus Kristus kepada kita dalam kasih kurnia. Mereka akan binasa bersama berita mereka yang menyesatkan. Tiada apa-apa pun daripada mereka akan tinggal.

Saya telah mengatakannya dan sekarang saya mengatakannya sekali lagi: Jika seseorang datang kepada kamu dan memberitakan suatu Injil lain yang bertentangan dengan apa yang telah saya beritakan kepada kamu dan yang telah kamu terima: Terkutuklah dia! Baginya tidak ada yang lain selain penghakiman dan hukuman Allah. Sebab mereka memusnahkan perkara terbaik yang telah Allah kurniakan kepada kita. Mereka membawa manusia terus kepada kebinasaan. **Menjauh daripada kasih kurnia, menuju legalisme**.

Haruskah saya, menghadapi ancaman sebegini terhadap Injil, lebih baik tidak berbicara sekeras ini, supaya menyenangkan hati manusia? Bukankah saya harus menyenangkan hati Allah sahaja! Jika saya cuba menyenangkan hati manusia, misalnya kamu atau utusan-utusan palsu itu, maka saya bukanlah hamba Yesus Kristus. Tidak sekali-kali!

Saudara-saudari yang dikasihi, kamu harus tahu bahawa Injil yang saya beritakan ini bukan perkara manusia. Bukan sesuatu yang direka atau difikirkan oleh manusia. Dan mengapa? Kerana saya tidak mempelajarinya atau menerimanya daripada manusia. **Saya telah menerimanya melalui penyataan Yesus Kristus, Mesias itu.** Langsung daripada Dia sendiri.

Kisah hidup dan pertaubatan saya: Daripada penganiaya Mesias menjadi utusan-Nya 1:11-16

Tentu kamu sudah mendengar tentang hidup saya sebagai orang Yahudi dan orang Farisi. Saya menganiaya dan membinasakan jemaah Allah, umat-Nya yang kudus, sampai ke tahap yang melampau. Tiada apa-apa yang saya tinggalkan untuk menyerang dan membinasakan mereka. Malah dalam agama Yahudi saya telah meniti kerjaya. Saya mendapat jauh lebih banyak pengiktirafan dan sokongan daripada rakan-rakan sebaya saya. Nama saya diiktiraf di mana-mana. Saya terkenal sebagai seorang yang bersemangat berkobar-kobar, seorang zelot, yang memegang adat istiadat nenek moyang dengan teramat teliti. Walau apa pun harganya. Saya seorang yang berkobar-kobar, seperti imam Pinehas anak Eleazar dahulu, yang membunuh lelaki Israel yang berzina itu bersama perempuan Midian di hadapan mata semua orang. Begitulah dalam Bilangan 25.

Namun Allah menghentikan saya pada puncak semangat saya. Dalam perjalanan ke Damsyik. Di sana juga saya mahu membinasakan perhimpunan-perhimpunan orang Kristian. Saya hanya dapat menjelaskannya begini: Allah sudah memandang saya sejak saya dikandung dan menentukan saya untuk pelayanan Injil. Oleh kasih kurnia. Sama sekali tanpa jasa saya. Allah menghentikan saya dengan menyatakan Anak-Nya, Mesias itu, di dalam diri saya. Di hadapan mata batin saya. Dalam hati dan fikiran saya, Anak-Nya, Mesias itu, tiba-tiba menampakkan diri. Dia berdiri di hadapan saya, dalam cahaya yang paling terang. Dia berbicara kepada saya. Kata-kata-Nya dengan serta-merta menamatkan permusuhan saya dan semangat saya untuk menindas jemaah Allah. **Saya harus menjadi tepat sebaliknya: Seorang utusan Injil-Nya. Iaitu untuk bangsa-bangsa lain, goyim, bangsa-bangsa, orang bukan Yahudi dan penyembah berhala.**

Injil Paulus bukan dari Yerusalem, tetapi langsung dari syurga, daripada Mesias 1:17-24

Apakah yang saya lakukan selepas pengalaman yang begitu dahsyat ini? Saya justeru tidak melakukan apa yang secara wajar akan dilakukan atau dijangkakan orang. Iaitu pergi ke **Yerusalem**. Kepada para rasul dan jemaat mula-mula, untuk menjelaskan diri saya di sana dan menerima petunjuk bagi langkah-langkah seterusnya.

Dari Damsyik saya segera pergi ke **tanah Arab**. Seperti Elia dahulu, yang selepas kemenangannya yang besar di Gunung Karmel lari ketakutan daripada Izebel. Sangat jauh, sampai ke Gunung Horeb, untuk bertemu dengan Allah di sana. Saya mencari hadirat-Nya – dalam kesunyian dan keheningan. Batin saya harus dikemas, dibentuk semula dan diperbaharui. Sebab semangat yang gila itu telah mengeraskan saya sedemikian rupa sehingga Allah sendiri harus mengubah dan menyembuhkan saya. Injil kemuliaan Kristus serta jangkauan kasih kurnia dinyatakan kepada saya di sana dalam segala perinciannya yang mulia. Saya menemukan Kristus sebagaimana saya belum pernah mengenal-Nya! Kitab Suci dan Torah bernubuat tentang Dia dan memberi kesaksian tentang Dia. Kristus inilah yang juga saya beritakan di tanah Arab.

Dari sana saya kembali ke **Damsyik**, tempat Allah telah membuka mata saya dan menyembuhkan kebutaan saya selepas pertemuan dengan Mesias. Barulah kemudian, tiga tahun selepas pertaubatan saya, saya pergi buat pertama kali ke **Yerusalem**. Saya mahu bertemu dengan **Petrus**, rasul yang utama. Saya dapat mengenalinya dalam tempoh 15 hari. Kami bercakap tanpa henti. Pada waktu itu saya mempunyai beribu-ribu soalan tentang Mesias, yang dikenali Petrus dari jarak yang begitu dekat. Saya tidak bertemu dengan rasul yang lain daripada kedua belas rasul itu. Namun saya bertemu dengan seorang lagi yang telah mengenal Mesias lebih lama daripada Petrus, iaitu Yakobus, saudara-Nya. Walaupun dia bukan rasul seperti kedua belas rasul itu, dia ialah seorang pemimpin jemaat murid-murid di Yerusalem.

Segala yang saya tulis kepada kamu ialah kebenaran!

Sesudah itu, setelah saya meninggalkan Yerusalem, saya pergi ke daerah-daerah **Siria dan Kilikia. Ke kampung halaman lama saya.**

Umat pilihan di Yudea, orang-orang kudus di dalam Kristus, tidak mengenali saya secara peribadi. Persinggahan saya di Yerusalem terlalu singkat. Mereka hanya mendengar ini: Bekas penganiaya dan penyeksa kita kini memberitakan dan menyebarkan iman kepada Mesias Yesus. Iman inilah yang dahulu mahu dihapuskannya bersama kita. Kerana itu mereka memuji Allah, yang telah melakukan mukjizat pertaubatan dan penciptaan baru seperti itu dalam diri saya.

Kali kedua di Yerusalem, bersama Petrus, Yakobus dan Yohanes 2:1-10

Barulah 14 tahun kemudian saya pergi buat kali kedua ke **Yerusalem**. Bersama **Barnabas**. Kami membawa **Titus** yang muda, yang menjadi pembantu yang setia bagi kami. Gagasan untuk pergi ke Yerusalem bukan datang daripada saya. Telah dinyatakan kepada saya dari atas bahawa saya harus pergi.

Di sana saya membentangkan kepada mereka **Injil** yang telah saya terima daripada Kristus, untuk diberitakan kepada orang Yahudi dan bangsa-bangsa lain. Saya melakukannya terutamanya di hadapan orang-orang yang terpandang, para pemimpin jemaat di Yerusalem, supaya kunjungan saya tidak sia-sia.

Titus, yang sejak lahir orang Yunani dan tidak bersunat, juga di Yerusalem tidak dipaksa untuk **disunat**. Baik oleh para rasul mahupun oleh Yakobus.

Namun ada orang yang mencuba hal itu. Sebab pada waktu **persidangan para rasul, saudara-saudara palsu telah menyusup** ke tengah-tengah orang ramai saudara seiman. Saudara-saudara palsu, yang hanya mempunyai satu tujuan: Mereka mahu mengintip kebebasan kami untuk tidak disunat. Mereka mengintai kami untuk mengetahui sama ada Titus telah disunat, supaya mereka dapat memaksanya. Dengan cara itu, sesuai dengan gambaran mereka yang salah tentang kesalehan, mereka mahu membawa kami ke bawah kuk dan beban hukum Taurat.

Apabila akhirnya mereka mendapati bahawa Titus tidak bersunat, mereka menuntutnya. Seperti yang sudah dijangka. Tetapi kami dengan tegas membantah tuntutan mereka dan menolaknya. Sebab **yang dipersoalkan ialah kebenaran, inti Injil itu sendiri.** Itulah yang kami pertahankan. Juga demi kamu di Galatia. Injil tidak menuntut sunat dan pematuhan hukum Taurat.

Para pemimpin yang berhimpun itu, iaitu orang-orang yang dikatakan terpandang, yang kepadanya saya telah membentangkan Injil saya, tidak membebankan tuntutan lain kepada saya. Apatah lagi tuntutan bahawa saya harus mematuhi dan mengajarkan sunat.

Sebab mereka melihat bahawa Injil untuk bangsa-bangsa lain, iaitu orang yang tidak bersunat, telah dipercayakan kepada saya. Dan itu dengan cara yang sama seperti Petrus dipanggil untuk memberitakan Injil kepada orang Yahudi,

iaitu orang yang bersunat. Sebab Allah yang sama, yang bekerja melalui Petrus bagi orang Yahudi, di Yudea, bekerja dengan cara yang sama melalui saya di kalangan bangsa-bangsa lain.

Apabila Yakobus, saudara Tuhan, dan kedua-dua rasul Petrus dan Yohanes melihat kasih kurnia yang telah dikurniakan kepada saya, mereka memberi saya **hak persekutuan**. Dengan berjabat tangan mereka mengesahkan kepada saya dan Barnabas bahawa pelayanan di kalangan bangsa-bangsa lain ialah panggilan kami. Sama seperti mereka melayani orang Yahudi. Para pemimpin **di Yerusalem telah mengiktiraf pelayanan saya dan jawatan saya sebagai rasul**. Jadi mereka tidak menuntut supaya kami mendesak orang yang tidak bersunat untuk disunat. Satu-satunya tuntutan mereka ialah supaya kami tidak melupakan orang miskin. Tidak ada yang lain. Dan tentu sahaja kami dengan senang hati mematuhinya.

Petrus bersama Paulus di Antiokhia – putusnya persekutuan makan memusnahkan inti Injil 2:11-14

Beberapa waktu kemudian Kefas, iaitu rasul **Petrus**, datang ke Antiokhia, tempat Barnabas dan saya tinggal. Di situ berlakulah satu **pertembungan besar**. Sebab saya menentangnya secara terbuka dan tegas. Melalui kelakuannya dia menghukum dirinya sendiri. Inilah yang telah berlaku: Kami sedang makan bersama dengan beberapa saudara dan saudari. Petrus juga ada bersama. Apabila beberapa orang dari Yerusalem tiba, utusan Yakobus, saudara Tuhan, dia tiba-tiba menarik diri daripada persekutuan makan yang kami amalkan bersama orang Kristian daripada bangsa-bangsa lain. Sebab dia takut kepada saudara-saudara daripada golongan bersunat yang baru tiba itu, yang menolak persekutuan makan dengan orang yang tidak bersunat atas alasan hukum dan tradisi. Tiba-tiba orang Yahudi yang lain dalam persekutuan makan itu juga mengikutinya dan bergabung dengannya. Bahkan Barnabas, orang kepercayaan saya yang paling rapat dan rakan seperjuangan saya, seorang Lewi, turut terseret dalam kemunafikan ini, sehingga saya sangat kecewa. Mereka berbuat seolah-olah mereka tidak mempunyai persekutuan makan dengan orang Kristian daripada bangsa-bangsa lain. Orang Yahudi yang bersunat memisahkan diri, kerana takut kepada manusia, daripada saudara-saudara seiman yang tidak bersunat daripada bangsa-bangsa lain, dan **dengan itu menyangkal kebenaran Injil**. Iaitu kebenaran bahawa **Allah menerima bangsa-bangsa lain sebagai umat-Nya,** tanpa sunat, tanpa hukum Taurat Musa dan tanpa adat istiadat Yahudi. Apabila saya melihat bahawa mereka tidak bertindak sesuai dengan kebenaran Injil, saya berhadapan muka dengan Petrus dan menegur skandal ini secara terbuka. Bukankah soal sama ada murid-murid daripada bangsa-bangsa lain harus mematuhi hukum Taurat Musa baru sahaja diselesaikan di Yerusalem sekali untuk selamanya? Tidak, bangsa-bangsa lain tidak perlu mematuhi hukum Taurat. Di hadapan semua yang hadir saya berkata kepadanya: Engkau seorang Yahudi dan hidup seperti bangsa-bangsa lain, kerana di sini engkau makan semeja dengan mereka. Sekarang, apabila engkau memisahkan diri daripada mereka dan berpihak kepada saudara-saudara seiman Yahudi, engkau memaksa bangsa-bangsa lain hidup menurut adat istiadat

Yahudi. **Mereka pasti memahami kelakuanmu begini: Seseorang harus hidup sebagai orang Yahudi untuk termasuk dalam umat Allah.** Itulah pesanmu tanpa kata-kata kepada orang Kristian daripada bangsa-bangsa lain. Kelakuanmu memberi isyarat! Isyarat yang salah.

Pembenaran datang bagi semua orang hanya oleh iman kepada Kristus 2:15-18

Kami, Petrus, Paulus, Israel, sejak lahir ialah orang Yahudi dan dengan demikian umat pilihan Allah. Kami bukan orang berdosa seperti bangsa-bangsa lain, tanpa hukum Taurat, tanpa pilihan Allah. Tetapi pada akhirnya hal itu sama sekali tidak berguna bagi kami. Injil berkata lain. Kita tentu tahu bahawa manusia tidak dinyatakan benar oleh Allah berdasarkan perbuatan Taurat atau cara hidup Yahudi. Hal itu berlaku hanya dan semata-mata melalui iman kepada Yesus Kristus. Kami juga, sama seperti bangsa-bangsa lain, telah percaya kepada Mesias, supaya kami dibenarkan justeru melalui iman ini – dan bukan melalui perbuatan Taurat seperti sunat. Hanya dengan cara ini kami termasuk dalam umat Allah. **Injil itu jelas dan tidak berkompromi: Melalui pematuhan hukum Taurat Musa, iaitu melalui perbuatan Taurat, tidak seorang manusia pun di seluruh bumi akan pernah dapat dibenarkan. Atau didamaikan dengan Allah.** Juga tidak berdasarkan kesalehan Yahudi atau kesalehan orang Farisi. Hubungan kita dengan Allah, ikatan kita dengan Dia, dipulihkan dan diwujudkan hanya oleh iman.

Jika kami orang Yahudi berusaha sedaya upaya untuk dibenarkan di dalam Kristus, maka jelaslah bahawa kami tidak lebih baik. Juga sebagai orang yang bersunat dan sebagai orang yang memiliki hukum Taurat. Jadi, jika kita dibenarkan tanpa hukum Taurat, adakah hukum Taurat tidak penting lagi bagi kita? Atau adakah baik dan jahat tidak penting lagi? Sama sekali tidak! Tidak sekali-kali.

Saya telah meninggalkan hukum Taurat dan tuntutan-tuntutannya, bahkan meruntuhkan seluruh sistem hukum Taurat. Sebentar lagi saya akan menjelaskan bagaimana hal itu berlaku. Tetapi jika sekarang saya membangunkannya semula (seperti yang berlaku di Antiokhia, ketika saudara-saudara dari Yerusalem datang dan orang Kristian Yahudi memisahkan diri daripada orang Kristian yang lain), maka saya menjadi seorang pelanggar. Saya akan mengabaikan hukum Kristus dan Injil-Nya.

Injil: Kasih kurnia Allah, kasih Kristus, salib-Nya dan iman 2:19-21

Saya, Paulus orang Yahudi, telah "mati" oleh tuntutan hukum Taurat yang adil. Boleh dikatakan hukum Taurat menghalau saya kepada kematian. Hukum Taurat menuntut kematian saya, kerana saya seorang pelanggar hukum Taurat. Saya tidak dapat mematuhinya. Apatah lagi sepenuhnya. Oleh itu saya "mati". Boleh dikatakan saya telah mati bagi hukum Taurat, bagi tuntutan-tuntutannya dan bagi kutukannya yang adil dan menghukum. Namun suatu mukjizat, suatu pertukaran telah berlaku: Sekarang saya hidup untuk Allah! Saya bebas untuk hidup bagi Allah dan mentaati-Nya. Bagaimanakah hal itu mungkin? Bagaimanakah hal ini dapat dijelaskan, sedangkan saya masih hidup dan menulis surat ini? Sebabnya ialah: **Saya telah "disalibkan" bersama Kristus**. Ini bermakna, saya disatukan secara rohani dengan Kristus dalam kematian-Nya: Kematian-Nya di kayu salib ialah kematian saya. Di salib Kristus, hidup lama saya yang belum ditebus sebagai pelanggar dan orang berdosa telah ditamatkan. **Dalam kematian-Nya** untuk saya. Allahlah yang menjadikan hal itu mungkin. Dia seakan-akan telah memperuntukkan kematian dan kebangkitan Yesus kepada saya, seolah-olah itu benar-benar penyaliban **dan** kebangkitan saya sendiri.

Sekarang saya hidup untuk Allah – tetapi bukan sebagai Saulus yang lama – Kristus, Dia yang telah bangkit, itulah yang hidup di dalam saya! **Dialah kewujudan saya yang baru.** Dia menentukan keberadaan saya yang baru. Dialah kuasa hidup saya sebagai orang yang telah dibebaskan daripada hukuman dan dibenarkan.

Kewujudan saya dalam tubuh saya yang lemah, yang sudah tercalar dan yang fana ini saya jalani dalam iman. Dalam kepercayaan yang teguh kepada Anak Allah. Hanya Dia yang layak mendapat kepercayaan saya. **Kepada Dia sahaja saya mempertaruhkan hidup saya, kerana Dia telah mengasihi saya. Hanya Dia yang telah mengasihi saya tanpa syarat sedemikian rupa dan menyerahkan diri-Nya untuk saya, demi kebaikan saya dan sebagai ganti saya, sampai mati.** Bayangkanlah, engkau dan saya, kita semua, telah dikasihi-

Nya tanpa syarat dengan harga nyawa-Nya. Ya, Dia mati kerana kita – dan untuk kita.

Saya tidak akan membatalkan kasih kurnia Allah, yang sudah kita kenali dalam perjanjian lama dan juga dalam hukum Taurat. Tetapi jika kebenaran yang sah di hadapan Allah, yang menyelamatkan kita dan mengurniakan hidup baru, dapat diperoleh melalui perbuatan Taurat, maka Kristus telah mati dengan sia-sia. Kematian-Nya yang dahsyat di kayu salib akan menjadi sia-sia. Maka tidak akan ada Injil. **Jadi kasih kurnia Allah di dalam Kristus ialah satu-satunya peluang kita untuk memenuhi kehendak Allah. Di sinilah hukum Taurat menyatakan ketidakberdayaannya: Hukum Taurat tidak dapat menebus! Hukum Taurat bahkan tidak dapat menolong kita untuk ditebus.**

Allah mengurniakan diri-Nya kepada orang Galatia (orang Gaul) yang bukan Yahudi di dalam Kristus yang disalibkan – bukan di dalam hukum Taurat 3:1-5

Hai orang Galatia yang naif, kamu seolah-olah sudah dipukau. Seakan-akan kamu bukan lagi diri kamu sendiri! Saya sudah membawa Yesus, Penyelamat itu, kepada kamu. **Saya telah melukiskan Dia di hadapan mata kamu sebagai Dia yang disalibkan – Dia yang mati untuk kita. Melalui korban-Nya Dia telah memperbaiki segala-galanya dan menutupi dosa kita.** Tiada yang lebih baik dapat saya bawa kepada kamu. Begitu penuh kasih kurnia Allah datang kepada kamu. Dan kamu telah menerima-Nya dengan penuh syukur dalam iman.

Oleh itu saya mahu tahu satu perkara daripada kamu: Apakah sebabnya kamu telah menerima Roh Allah? Ingatlah! Adakah kerana perbuatan baik kamu dan kesetiaan kamu kepada hukum Taurat? Atau kerana kamu percaya akan apa yang saya beritakan kepada kamu? Janganlah begitu naif. **Kamu telah memulakan perjalanan mengikut Yesus dalam iman melalui Roh Kudus. Dan sekarang kamu mahu meneruskannya dan mencapai matlamat dengan kekuatan sendiri dan kesetiaan kepada hukum Taurat?** Adakah kamu benar-benar mahu jatuh kembali ke dalam perkara-perkara daging, ke dalam bentuk-bentuk luaran keagamaan? Adakah kamu telah mengalami kurnia iman yang hebat dan pengenalan akan Mesias dengan sia-sia? Saya tidak sanggup membayangkan bahawa segala-galanya, termasuk penderitaan kamu demi Injil, sia-sia belaka. Begitulah jadinya, jika sekarang kamu meneruskan dengan hukum Taurat dan sunat.

Allahlah yang mengurniakan segala-galanya kepada kamu! Dia yang memberikan Roh-Nya kepada kamu dan melakukan mukjizat-mukjizat di tengah-tengah kamu. Dialah yang mengurniakan perubahan yang penuh berkat dalam hidup kamu, dalam keluarga dan jemaat kamu. Pada pendapat kamu, apakah puncanya? Adakah kerana kesalehan kamu yang mengagumkan? Kerana kamu mematuhi hukum Taurat? Kerana kamu disunat? Kamu sama sekali bukan orang Yahudi! Dan kamu tiada kena-mengena dengan hukum Taurat, ketika kamu percaya kepada Injil! **Hanya iman kamu kepada Injil, kepada Kristus**

yang disalibkan dan yang bangkit, telah mengubah segala-galanya. Melaluinya pengampunan, sejahtera dan hidup telah dibawa kepada kamu. Melalui Roh Kudus di dalam kamu. Hal itu tentu tidak berubah sekarang. Legalisme kamu tidak dapat mendatangkan berkat Allah bagi kamu dan malah membatalkan pengetahuan ini! Segala-galanya tetap kurnia kasih Allah berdasarkan iman kamu.

Abraham dibenarkan oleh iman – dan kita anak-anaknya, lelaki dan perempuan, hanya oleh iman 3:6-9

Sama seperti kamu, Abraham dahulu sudah percaya kepada Allah. Lama dahulu. Dia berasal daripada bangsa-bangsa lain – seperti kamu. Dialah bapa leluhur Israel dan orang Yahudi. Allah membenarkannya berdasarkan imannya. Tanpa hukum Taurat! Sebab hukum Taurat belum ada pada waktu itu. Tanpa sunat. Sebab sunat baru datang kemudian. Imanlah yang dikira. Keputusan Allah tentang Abraham berbunyi: Abraham benar, dia berada dalam hubungan yang betul dengan-Ku, kerana dia percaya kepada-Ku tanpa syarat. Sebagaimana hati kamu telah diubah, demikian juga Abraham telah mengalaminya. Apakah sebenarnya yang berlaku pada waktu itu? Abraham kecewa kerana dalam usia yang sangat lanjut dia tidak mempunyai keturunan. Kitab Suci menceritakan dalam Kejadian 15:

"Selepas peristiwa-peristiwa ini, firman TUHAN datang kepada Abram dalam suatu penglihatan: Jangan takut, Abram, Aku sendiri perisaimu; upahmu akan sangat besar. 2 Abram menjawab: Ya Tuhan Allah, apakah yang dapat Engkau berikan kepadaku? Aku akan pergi tanpa anak, dan pewaris rumahku ialah Eliezer dari Damsyik. 3 Lalu Abram berkata: Lihatlah, Engkau tidak memberi aku keturunan; jadi hambaku yang lahir di rumahku akan mewarisi aku. 4 Tetapi lihatlah, firman TUHAN datang kepadanya: Bukan dia yang akan mewarisi engkau, **tetapi anak kandungmu sendiri akan menjadi warismu**.5 Dia membawanya ke luar dan berfirman: Pandanglah ke langit dan hitunglah bintang-bintang, jika engkau dapat menghitungnya! Lalu Dia berfirman kepadanya: **Sebanyak itulah keturunanmu kelak.**6 **Lalu Abram percaya kepada TUHAN, dan TUHAN memperhitungkan hal itu kepadanya sebagai kebenaran.**"

Dia percaya kepada Allah tanpa syarat. Dia memberi ruang kepada tindakan Allah dalam sejarah dan, bertentangan dengan segala akal dan jangkaan manusia, menjatuhkan dirinya ke dalam pelukan Allah dengan kepercayaan yang paling mendasar. Beriman seperti ini ialah ukuran dan teladan. Daripada hal ini kamu dapat mengenal: **Semua orang yang beriman seperti dia ialah anak-anak lelaki dan perempuan Abraham.**

Dalam Kitab Suci, Allah memberitahu Abraham terlebih dahulu bahawa pada suatu hari bangsa-bangsa lain akan dibenarkan oleh iman. Sebab Dia berfirman kepadanya: **Melalui engkau segala bangsa akan diberkati.**

Oleh itu semua orang yang beriman seperti Abraham akan diberkati. Dengan demikian kamu termasuk dalam keturunan Abraham yang tidak terbilang banyaknya.

Hukum Taurat membawa kutukan, iman membawa pembebasan daripada hukuman – Kristus memikul kutukan itu di kayu salib 3:10-14

Bertentangan dengan itu: Semua orang yang berpaling kepada hukum Taurat, semua yang mahu menjadi benar melalui hukum Taurat, menempatkan diri di bawah **kutukan hukum Taurat**. Sebab firman Allah sangat jelas: Setiap orang yang tidak tetap berpegang **pada segala** yang tertulis dalam hukum Taurat dan tidak melakukan apa yang dituntutnya, dia terkutuk. Setiap perintah dalam hukum Taurat harus dipatuhi. Kita tidak boleh begitu sahaja memilih satu perintah.

Berdasarkan hukum Taurat, iaitu berdasarkan perbuatan Taurat, tiada seorang pun dinyatakan benar. Baik dahulu mahupun sekarang! Kitab Suci berkata – walaupun Perjanjian Lama dengan hukum Tauratnya sudah lama ada –: **Orang yang benar akan hidup oleh iman kepada-Ku**. Kepercayaan yang tidak tergoyahkan kepada Kristus dan kesetiaan kepada Kristus bermakna bahawa Kristus ialah hidup saya. Orang yang benar oleh iman akan hidup! **Hidup dalam iman!**

Prinsip hukum Taurat bukan iman dan tidak akan menjadi iman, tetapi perbuatan, prestasi keagamaan. Dikatakan, sesiapa yang melakukan perkara-perkara ini akan hidup. **Manusia hukum Taurat harus membuktikan hasil, dia tidak mendapat apa-apa secara percuma.** Hukum Taurat tidak mengenal kasih kurnia. Sesiapa yang berpegang pada hukum Taurat wajib menggenapinya sepenuhnya! Tidak ada kompromi, tidak ada campuran, tidak ada jalan tengah. Hukum Taurat dan iman kepada Kristus tidak dapat disatukan.

Bagi manusia iman berlaku hal ini: Tetapi kita telah ditebus oleh Kristus melalui kematian-Nya di kayu salib daripada kutukan maut hukum Taurat yang telah dilanggar. Kita telah melanggarnya dan jauh daripada menggenapinya 100 %. Kita hanya dapat dibebaskan, dan kita hanya dapat hidup, melalui seorang pembela, melalui seorang pengantara atau peguam. Melalui seorang yang benar, yang tampil bagi pihak kita, yang menanggung apa yang patut kita terima. Dan Yesus melakukan perkara yang tidak terfahami: **Dia menjadi kutukan bagi kita!** Sebab Kitab Suci berkata dalam Ulangan 21:23: Terkutuklah setiap orang

yang tergantung pada kayu. Di batang salib, Mesias yang sedang mati, yang tidak bersalah dan yang benar, telah menjadi kutukan maut sebagai ganti kita. Disalibkan sampai mati oleh orang-orang jahat. Jadi kita telah ditebus dengan harga nyawa-Nya! Hal itu berlaku bagi semua – orang Yahudi dan bangsa-bangsa lain yang cuba menjadi benar di hadapan Allah dengan hukum Taurat. Kamu juga, orang Galatia, yang telah membiarkan diri disunat, telah dibebaskan daripada kutukan oleh Kristus.

Penebusan yang unik daripada kutukan yang sepatutnya kita terima membuka jalan bagi janji kepada Abraham: Melalui Mesias Yesus yang disalibkan, yang dibangkitkan dan yang ditinggikan, berkat yang dijanjikan kepada Abraham kini menjadi kenyataan yang nyata bagi semua bangsa. Di dalam Kristus berkat itu datang kepada semua bangsa. Supaya kita semua, orang Yahudi dan bangsa-bangsa lain, menerima **janji** itu: **Roh Kudus**. Begitulah yang telah dinubuatkan oleh para nabi Yesaya, Yehezkiel, Yoel dan Zakharia. Roh hidup baru. Roh kuasa. Dan Roh kebebasan, yang berhembus dalam Dunia Baru Allah – nafas ciptaan baru.

Janji Allah tetap teguh dan mengatasi hukum Taurat Musa, yang tidak membatalkan janji-janji itu 3:15-18

Saudara-saudari, saya berbicara dengan cara yang dapat difahami dengan jelas: Apabila seseorang telah membuat wasiat atau perjanjian yang telah berkuat kuasa, maka tiada apa-apa yang dapat membatalkannya. Bahkan satu fasal tambahan pun tidak dapat mengubah kuat kuasanya.

Abraham menerima janji itu daripada Allah. Bagi keturunannya, janji itu seperti wasiat yang sah dan yang tidak dapat dipertikaikan. Dalam hal ini penting bagi saya untuk menegaskan bahawa janji itu, jika diteliti, tidak diberikan kepada banyak keturunan, iaitu hanya kepada keturunan langsung dan saudara sedarah terdekat Abraham, yang tidak termasuk kamu orang Galatia. Tidak, hanya kepada satu keturunan, satu benih sahaja. Satu pribadi. Dan tahukah kamu siapa dia? **Dialah Kristus**. Sebab dalam diri Ishak, belum semua janji itu digenapi.

Dengan ini saya mahu berkata kepada kamu: Wasiat yang telah dibuat oleh Allah bagi Abraham tidak dibatalkan oleh hukum Taurat Musa yang datang 430 tahun kemudian. Tidak, janji itu, ikrar Allah dan jaminan berkat-Nya bagi semua bangsa, tetap berlaku. Jika warisan yang dijanjikan Allah kepada Abraham ini datang daripada hukum Taurat, maka warisan itu bukan janji lagi. Sekali lagi: Allah telah mengurniakannya kepada Abraham melalui janji. Itu semata-mata ikrar Allah kepadanya.

Makna, tujuan dan pengakhiran hukum Taurat 3:19-24

Sekarang wajarlah orang bertanya, apakah lagi maknanya hukum Taurat itu. Untuk apakah hukum Taurat diberikan? Apakah gunanya Torah? Torah ialah berkat yang tidak terkata bagi umat Allah. Sebab Torah menunjukkan **bagaimana Allah itu.** Terutamanya juga, kebaikan apa yang mahu Dia lakukan untuk melindungi umat-Nya daripada kesilapan bangsa-bangsa lain yang tidak mengenal Allah. Torah ialah **perisai pelindung bagi umat-Nya**. Sebab tingkah laku umat-Nya memerlukan peraturan – dan hukuman. Torah menjadikan pelanggaran perintah dapat dikenali. Torah memberi amaran. Dan menghukum pelanggaran. Torah juga dengan nyata menunjukkan, jika kita mahu melihatnya, bahawa kita semua ialah pelanggar kehendak Allah. Kita tidak pernah dapat mematuhi perintah-perintah Allah sepenuhnya.

Namun hukum Taurat hanya diberikan untuk waktu yang terhad – sehingga **Keturunan itu** datang ke dalam dunia, yang kepadanya janji Allah ditujukan.

Hukum Taurat, iaitu Torah, diberikan kepada bangsa Israel atas perintah malaikat-malaikat. Disampaikan melalui Musa. Tetapi janji itu sangat berbeza. Abraham menerimanya langsung daripada Allah. Sama seperti saya menerima jawatan rasul dan Injil saya langsung daripada Allah. Tanpa pengantara. Allah yang satu dan benar itu sendiri menjamin kepada Abraham apa yang kini telah digenapi di dalam Kristus.

Bolehkah kita sekarang menyimpulkan bahawa hukum Taurat entah bagaimana bersaing dengan janji itu? Tidak, sama sekali tidak. Dan jika ya, maka hanya dengan syarat ini: Jika ada suatu hukum yang benar-benar dapat mengurniakan hidup, maka kebenaran akan datang daripada pematuhan hukum Taurat. Maka – hanya pada waktu itu – hukum Taurat akan menjadi jalan kepada hidup dan suatu pilihan lain di samping janji Allah yang tanpa syarat.

Namun apakah yang kita lihat dalam Kitab Suci? Bahawa semua orang, orang Yahudi dan bangsa-bangsa lain, tidak melakukan apa yang dituntut oleh hukum Taurat. Mereka didedahkan sebagai pelanggar yang tertakluk kepada kuasa dosa. Keberdosaan telah dibawa ke dalam terang dengan tidak dapat disangkal lagi melalui hukum Taurat. Dengan demikian menjadi jelas kepada semua orang bahawa mereka sangat memerlukan janji itu. Dan bahawa mereka sungguh-

sungguh dapat menerimanya: Iaitu iman kepada Yesus Kristus. **Hanya kepada orang yang beriman janji yang purba itu dikurniakan!**

Sebelum iman kepada Kristus ini menjadi mungkin, kita boleh dikatakan berada dalam sekolah hukum Taurat. Di bawah pengawasan dan perlindungan hukum Taurat. Dengan tujuan supaya pada suatu hari kita dapat beriman. Iaitu apabila iman ini dinyatakan. Jalan iman pada waktu itu akhirnya akan menamatkan penawanan dan pengawasan kita di bawah hukum Taurat. Boleh dikatakan hukum Taurat telah menjadi pengasuh kita: Di satu pihak hukum Taurat melindungi kita. Di pihak lain hukum Taurat juga menunjukkan betapa kita memerlukan Kristus – Pembebas yang menjadikan kita benar melalui iman dan mengurniakan hubungan yang telah didamaikan dengan Allah.

Pembebas menjadikan kita anak-anak Allah oleh iman dan menyatukan semua orang tanpa perbezaan di dalam Kristus 3:25-29

Dan demikianlah, syukur kepada Allah, hal itu telah berlaku. Apabila iman kepada Mesias datang dan Dia masuk ke dalam hidup kita, kita telah meninggalkan pengasuh itu di belakang. Zaman di bawah hukum Taurat sudah berlalu. Tujuannya sudah tercapai. Kamu semua sekarang bukan lagi anak-anak kecil yang belum cukup umur dan murid-murid di bawah pengasuh. Bukan! **Kamu sekarang, oleh iman, ialah anak-anak lelaki dan perempuan Allah yang dewasa dan matang!** Kamu telah pulang ke rumah! Ke hati Bapa. Ke dalam pelukan-Nya. Sekarang Dialah yang melindungi kamu, bukan lagi pengasuh itu, iaitu hukum Taurat.

Ingatlah hari-hari pertama, ketika kamu mula percaya. Apakah yang berlaku pada waktu itu? Kamu dibaptis dalam nama Tuhan Yesus Kristus! Ramai yang melihat bagaimana kamu ditenggelamkan ke dalam air dan muncul kembali. Dan pada waktu itu kamu telah **mengenakan Kristus. Seperti sehelai pakaian.** Sekarang Dialah yang menjadi isi hidup kamu. Sekarang kamu milik-Nya. Kamu kini dikenali sebagai orang Kristian. Mesias dapat dikenali dalam hidup kamu. Dalam diri setiap orang, tetapi juga dalam kehidupan kamu bersama. Sebentar lagi saya akan menerangkan bagaimana Kristus dapat dikenali di kalangan kamu.

Segala tatanan dan perbezaan duniawi yang fana, segala sempadan dan diskriminasi keagamaan, sosial dan kemasyarakatan telah kamu tinggalkan sama sekali. Sebab kamu semua, yang dalam baptisan telah menyeru nama Mesias dan menjadikan Dia Tuhan kamu, telah menjadi satu di dalam Dia. Satu kesatuan, di mana tiada lagi perbezaan antara manusia. Martabat, jantina, pangkat, kedudukan, bangsa, kasta atau kelas tidak lagi bermakna di dalam Kristus. Di dalam Kristus tidak ada lagi orang Yahudi atau orang Yunani, hamba atau orang merdeka, lelaki dan perempuan. **Bagi Allah dan di dalam Kristus kita semua satu.**

Jadi jika kamu begitu bersatu dengan Kristus, satu-satunya Keturunan Abraham itu, maka kamu memang telah menjadi benih Abraham. Dan kamu

menerima warisan yang dijanjikan, iaitu berkat Abraham: Kebenaran oleh iman, Allah sebagai Bapa, serta menjadi pewaris ciptaan baru. Sekali lagi: Bukan sunat yang menjadikan kamu anak-anak Abraham – hanya keselamatan di dalam Yesus Kristus sahaja.

Daripada hukum Taurat menjadi anak-anak lelaki dan perempuan Allah: Berakhirnya segala agama 4:1-7

Selagi seorang waris masih di bawah umur dan belum cukup umur atau dewasa, dalam budaya dan tatanan masyarakat pada zaman itu dia tidak berbeza daripada seorang hamba atau seorang abdi. Dan itu walaupun dia – boleh dikatakan sedang menunggu – ialah waris dan bakal tuan atas segala harta milik. Tetapi sehingga dia cukup umur atau dewasa, dia berada di bawah penjaga dan pengurusnya. Sampai tiba waktu yang telah ditetapkan oleh bapanya.

Begitu juga kami orang Yahudi tertakluk kepada unsur-unsur dunia, iaitu hukum Taurat, seperti abdi dan hamba. Ya, terkurung di dalamnya. Ditahan dalam sesuatu yang termasuk dalam dunia yang fana dan telah jatuh ini, dan yang berada di bawah kehormatan dan martabat kedudukan sebagai anak, yang menghubungkan kita langsung dengan Bapa.

Tetapi kemudian tibalah waktu yang telah ditetapkan oleh Bapa di syurga. Boleh dikatakan ditetapkan "dari atas": **Apabila genap waktunya, Allah mengutus Anak-Nya kepada kita**. Ketika apa yang dijanjikan digenapi dan berakhirnya zaman hukum Taurat sudah dekat. Diutus dari syurga, Dia melepaskan segala kemuliaan-Nya. Dilahirkan oleh seorang perempuan biasa. Manusia sepenuhnya. Seorang Yahudi sejati. Dilahirkan di bawah hukum Taurat Musa, yang digenapi-Nya sepenuhnya. Supaya Dia menebus mereka yang berada di bawah hukum Taurat dan di bawah perwaliannya, dan yang hidup di bawah ancaman kutukan maut. Dengan demikian Dia membawa mereka keluar kepada kedudukan penuh sebagai anak dan waris. Seperti dalam suatu keluaran yang baru: Yang lama sudah berlalu. Yang baru sudah datang. Sekarang akhirnya kita ialah anak-anak lelaki dan perempuan Allah. Diangkat sebagai anak. Daripada anak-anak kecil yang belum cukup umur di bawah perlindungan hukum Taurat Musa, kita telah menjadi anak-anak lelaki dan perempuan Bapa yang dewasa dan merdeka. Campur tangan-Nya menjadikannya mungkin. Anak itu menjadi manusia, supaya kita manusia menjadi anak-anak lelaki dan perempuan Bapa.

Oleh sebab kamu semua sekarang ialah anak-anak lelaki dan perempuan Yang Kekal, Dia telah mengutus Roh Anak-Nya ke dalam hati kamu. Dia telah memberi kita tempat Anak-Nya, bahkan di samping Yesus. Roh ini berseru dan

berdoa dan memohon bersama-sama dengan roh kita. Dari hati kita, dari lubuk batin kita. Dari seluruh keberadaan kita mengalir kata-kata yang tidak terselami, yang hanya dapat diucapkan oleh anak-anak Allah yang sejati: **Abba, Bapa yang dikasihi!** Roh ini, Kristus di dalam kita, mengubah hati kita kepada kepercayaan yang dalam kepada Allah. Justeru pada waktu itulah kita menyenangkan hati Bapa kita, apabila kita mengharapkan segala-galanya daripada Dia. Sama seperti Yesus, yang mendoakan kata-kata ini dalam kesesakan yang besar.

Oleh itu perhatikanlah dan sedarilah siapa kamu sekarang oleh kasih kurnia dan iman: Kamu bukan lagi abdi hukum Taurat Musa yang belum cukup umur. Kamu ialah anak-anak lelaki dan perempuan Allah! Dan dengan demikian pewaris bersama Abraham. Melalui Mesias, Tuhan kita Yesus. Sekarang kamu telah sampai ke tempat Bapa selalu mahu kamu berada.

Adakah kamu mahu menjadi hamba lagi? Kamu mempertaruhkan kebebasan dan menggadaikan segala-galanya! 4:8-11

Ingatlah sekali lagi zaman ketika kamu belum mengenal Allah yang adalah Bapa ini. Kamu telah tunduk kepada berhala-berhala. Kamu menyangka bahawa mereka itu tuhan. Tetapi mereka bukan apa-apa. Mereka dibuat dengan tangan. Sekarang kamu telah mengenal Allah yang satu-satunya, yang benar dan yang hidup. Ya, Dialah yang terlebih dahulu mengenal kamu. Dan memanggil kamu kepada diri-Nya dan menerima kamu sebagai anak-anak dan waris-Nya. Lebih-lebih lagi soalannya: Bagaimanakah kamu, justeru sekarang, mahu kembali kepada hidup lama dengan unsur-unsurnya yang hina dan lemah serta gagasan-gagasan keagamaannya? Di sana kamu tidak dapat menjadi anak-anak lelaki dan perempuan dan waris yang dewasa secara rohani. Adakah kamu benar-benar mahu mengikut sekali lagi gagasan-gagasan ini dan adat-adat keagamaan yang telah berakhir di dalam Yesus? Sekarang kamu memegang hari-hari raya tertentu, bulan-bulan, musim-musim perayaan dan tahun-tahun. Padahal kamu sama sekali bukan orang Yahudi. Dengan takut kamu mengatur hidup kamu menurut kalendar perayaan Yahudi. Tetapi begitulah cara hidup orang yang belum cukup umur. Seperti anak-anak kecil yang belum dewasa. Semua itu bukan yang saya bawa kepada kamu. **Itu bukan berita Injil, yang menjadikan kamu anak-anak lelaki dan perempuan Allah yang dewasa.** Menjadi pewaris janji. Saya sangat takut bahawa segala jerih payah saya di kalangan kamu sia-sia.

Bagaimanakah hal ini boleh berlaku selepas pertemuan itu? 4:12-20

Saudara-saudari yang dikasihi, kita tentu saling memahami dengan baik. Saya memohon kepada kamu, demi Yesus kita tentu tetap bersatu. Masih ingatkah kamu bagaimana saya datang kepada kamu? Keadaan tubuh saya teruk. Saya hampir tidak berdaya lagi. Selepas perjalanan kaki yang jauh merentasi Banjaran Taurus, saya benar-benar keletihan. Dalam keadaan yang menyedihkan ini saya memberitakan Injil kepada kamu, khabar baik itu. Dan kamu? Kamu tidak memandang hina kepada saya kerana hal itu, dan tidak juga meludah ke tanah kerana jijik terhadap saya. Begitulah yang mungkin dijangkakan. Tetapi kamu telah menerima saya seolah-olah saya malaikat Allah. Lebih lagi, seolah-olah saya Yesus Kristus sendiri.

Kamu begitu gembira kerananya. **Pada waktu itu kamu terkejut dan dilimpahi sukacita. Tetapi ke manakah sukacita itu telah pergi?** Kamu begitu terharu sehingga kamu sanggup mencungkil mata kamu untuk diberikan kepada saya.

Adakah kamu benar-benar menyangka bahawa saya tiba-tiba telah menjadi musuh kamu, kerana sekarang saya mengkritik kamu dan menulis kebenaran kepada kamu? Orang-orang yang memberitakan sunat kepada kamu, supaya kamu menjadi anak-anak lelaki dan perempuan Allah, tidak bermaksud baik. Mereka mahu membuat kamu bergantung kepada mereka. Bukan kepada Kristus. Kamu harus menjadi piala kemenangan mereka. Kamu harus memandang saya, Paulus, sebagai musuh. Tetapi untuk mereka kamu harus berusaha dengan bersemangat. Ya, memang baik untuk berusaha demi kebaikan. Semangat kamu juga kelihatan ketika saya tidak ada bersama kamu. Atau adakah kamu pada waktu itu berpaling kepada pihak yang lain? Hiduplah selalu sebagai anak-anak lelaki dan perempuan Allah yang dewasa dalam kebebasan Injil! Juga terhadap orang-orang itu!

Anak-anakku, saya merasa seolah-olah saya harus melahirkan kamu sekali lagi dengan sakit bersalin yang pedih. **Supaya Kristus dilahirkan di dalam kamu**. Begitu juga keadaannya ketika saya pertama kali bersama kamu. Hanya Kristus – dan bukan sunat atau hukum Taurat atau bentuk-bentuk keagamaan – yang

harus terbentuk dalam hati dan hidup kamu. Kamu sudah mempunyai permulaan yang begitu baik. Alangkah inginnya saya berada bersama kamu sekarang! Dan bersemuka dengan kamu, dengan kata-kata yang tepat, memenangi kamu semula bagi Kristus dan kebebasan-Nya. Sepucuk surat kadang-kadang kedengaran keras dan tidak mesra. Saya agak buntu melihat kamu jatuh kembali ke dalam perhambaan keagamaan.

Dua perempuan dan anak-anak lelaki Abraham; dua perjanjian, dua gunung dan dua Yerusalem 4:21-31

Hai orang Galatia, yang mahu hidup di bawah hukum Taurat seperti orang Yahudi – walaupun kamu bukan orang Yahudi – tidakkah kamu mendengar hukum Taurat? Dalam kitab yang pertama, Musa menceritakan satu peristiwa tentang Abraham yang menerangkan dengan sangat baik apa yang telah kamu terima. Abraham mempunyai dua anak lelaki. Yang seorang diperolehnya daripada hamba perempuannya. Yang seorang lagi daripada isterinya, yang bukan hamba, tetapi perempuan yang merdeka. Anak hamba perempuan itu dikandung tanpa iman, dengan kekuatan dan usaha manusia. Yang seorang lagi lahir ke dunia – bertentangan dengan segala jangkaan atau kemungkinan manusia – melalui janji dan ikrar Allah. Kedua-dua perempuan itu mempunyai makna kiasan bagi kita, makna tipologi. Bandingkanlah mereka. Setiap seorang daripada kedua-dua perempuan itu melambangkan satu perjanjian yang telah diikat secara rasmi. Yang satu dari **Gunung Sinai**, tempat orang dilahirkan ke dalam perhambaan hukum Taurat. Itulah yang dilambangkan oleh hamba perempuan **Hagar**. Dia melambangkan gunung tempat pemberian hukum Taurat di tanah Arab. Itu sepadan dengan **Yerusalem** yang sekarang dan melambangkan bangsa Israel. Yerusalem ini, tempat Mesias disalibkan, bersama anak-anaknya berada dalam perhambaan hukum Taurat Musa.

Tetapi masih ada Yerusalem yang lain – yang di atas, **Yerusalem syurgawi**. Kota syurgawi ini ialah lambang segala yang datang dari atas, iaitu Kristus, Roh, Kerajaan-Nya, serta hadirat Allah yang kelihatan dalam Dunia Baru. Yerusalem ini merdeka, seperti isteri Abraham. Dialah ibu kita. Begitulah yang sudah dikatakan oleh nabi besar Yesaya dalam pasal 54: "Bersukacitalah, hai perempuan mandul, yang tidak pernah melahirkan anak; bersoraklah dan bergembiralah, hai engkau yang tidak pernah menjadi ibu! Sebab perempuan yang sunyi itu akan mempunyai lebih banyak anak daripada perempuan yang bersuami."

Hai orang Kristian di Galatia, kamu semua, seperti Ishak, ialah anak-anak janji! Dilahirkan untuk kebebasan, supaya menjadi waris.

Dahulu anak yang lahir secara biasa, Ismael, menganiaya anak yang lahir menurut Roh. Dan begitulah yang saya alami terus-menerus. Orang Yahudilah yang menghasut penganiayaan. Kerana mereka menolak Mesias yang disalibkan, yang datang juga untuk bangsa-bangsa lain.

Tetapi apakah kata Kitab Suci tentang keadaan ini? Tidak ada kompromi. Dan begitulah seharusnya hari ini: Usirlah hamba perempuan itu dan anaknya keluar dari perkhemahan! Halaulah mereka. Sebab anak hamba perempuan itu tidak akan mewarisi bersama-sama dengan anak si perempuan merdeka itu, Sara.

Ismael melambangkan hubungan dengan Allah yang dibina atas ketundukan dan prestasi sendiri. Ishak melambangkan hubungan yang hidup sebagai anak, inti Injil, yang telah menjadikan kita anak-anak lelaki dan perempuan Bapa yang penuh kasih.

Saya simpulkan, saudara-saudari yang dikasihi: Kita bukan anak-anak hamba perempuan, tetapi anak-anak si perempuan yang merdeka. Sedarilah apa maknanya bagi kamu dan betapa menentukan perbezaan itu.

Sama ada – atau: Seluruh hukum Taurat atau Kristus, kasih kurnia dan kebebasan 5:1-12

Kristus datang untuk kita. Dia membawa kebebasan. Dia datang untuk memerdekakan kita. Dan Dia telah melakukannya. Tetaplah dalam **kebebasan Kristus** ini. Jangan biarkan diri kamu ditarik kembali ke dalam perhambaan. Lawanlah dan berdirilah teguh. Saya, Paulus, berkata kepada kamu: Jika kamu membiarkan diri disunat, Kristus tidak akan berguna bagi kamu. Kristus dan pembebasan-Nya tiada kena-mengena dengan hukum Taurat yang mahu kamu genapi. Hukum Taurat tidak menolong kamu, ya, tidak dapat menolong kamu, jika kamu mahu melakukan hukum Taurat. Lagi pula, jika kamu membiarkan diri disunat supaya menjadi anak dan waris, maka kamu harus mematuhi **seluruh** hukum Taurat. Maka sunat sama sekali tidak mencukupi. Sunat menuntut hidup di bawah seluruh hukum Taurat. Jangan biarkan diri kamu tertipu. Tidak ada legalisme yang murah. Hukum Taurat menuntut lebih daripada sunat!

Tahukah kamu sejauh mana hal ini pergi? Ikatan kamu dengan Kristus, Mesias itu, terputus dan terpisah, jika kamu mahu dibenarkan melalui hukum Taurat. Maka kamu telah **jatuh keluar daripada kasih kurnia Allah**. Seperti terjatuh dari bot penyelamat. Kasih kurnia yang telah menyelamatkan kamu dan membenarkan kamu, yang di dalamnya kita hidup, tidak lagi berlaku bagi kamu. Tetapi mengapa kasih kurnia-Nya yang percuma tidak mencukupi bagi kamu? Mengapa kamu mahu bergantung kepada diri sendiri?

Kita telah menerima Roh Allah yang membebaskan dan yang menerangi! Melalui kuasa-Nya kita percaya. Melalui Dia kita menantikan pengharapan akan kebenaran. Itulah penyempurnaan keselamatan. Kita memandang dengan sukacita kepada hari ketika segala-galanya dinyatakan dan pembenaran kita, seluruh keselamatan di dalam Yesus, menjadi kelihatan. Oleh itu setiap orang harus menyedari: Di dalam Mesias, sama ada seseorang bersunat atau tidak, tiada bezanya. Bagi pengikut Kristus, sunat ataupun tidak bersunat tidak bermakna apa-apa. Tiada apa-apa padanya yang menyenangkan hati Allah. Hanya iman, hubungan yang menyelamatkan dengan Yesus, yang bernilai. Hanya kepercayaan yang tanpa syarat kepada apa yang telah Allah lakukan di

dalam Kristus dan yang Dia lakukan hari ini, yang membawa kita ke dalam hubungan yang betul dengan Allah. Dan bagaimanakah iman ini menjadi nyata? Melalui kasih yang aktif dan tidak mementingkan diri terhadap satu sama lain. Dari situ kamu dapat mengenal iman yang menjadikan kamu benar dan menjadikan kamu anak-anak Allah.

Kamu telah memulakan dengan begitu baik dan kamu telah berjalan dengan begitu baik dalam iman. Siapakah yang sekarang menahan dan membrek kamu, sehingga kamu tidak lagi mengikut kebenaran Injil? Pujukan ini tidak datang daripada Dia yang memanggil kamu kepada iman. Ada satu perbandingan yang tajam bagi keadaan kamu, jika kamu memasang telinga kepada guru-guru Taurat ini: Sedikit ragi mengkhamirkan seluruh adunan.

Saya yakin akan kamu di dalam Tuhan Yesus Kristus, bahawa kamu akan melihatnya dengan cara yang sama. Mereka yang mengelirukan kamu dan menghalau kamu ke dalam legalisme harus mempertanggungjawabkan perbuatan mereka dalam penghakiman Allah. Dan menerima hukuman mereka. Mereka tidak akan terlepas seolah-olah tiada apa-apa yang berlaku.

Jika saya benar-benar memberitakan sunat, seperti yang didakwa ketika saya tidak ada, mengapakah saya masih dianiaya oleh orang Yahudi? Fikirkanlah! Maka batu sandungan dan skandal salib yang saya beritakan tidak lagi menjadi alasan untuk menganiaya saya. Tidak, saya tidak memberitakan dan tidak menuntut sunat. Hal itu tidak pernah terlintas di fikiran saya.

Bagi saya, biarlah mereka yang menggelisahkan kamu itu sekalian mengebiri diri mereka. Maka menurut hukum Taurat (Ulangan 23:1) mereka sama sekali tidak lagi termasuk dalam Israel, umat Allah.

Hiduplah dalam kebebasan yang tidak mementingkan diri dan dalam buah Roh Allah 5:13-24

Saya berkata sekali lagi: Saudara-saudari, kamu telah dipanggil kepada kebebasan. Baik daripada perhambaan sikap mementingkan diri dan penyembahan berhala mahupun daripada perhambaan hukum Taurat Musa! **Kebebasan kamu ialah kehendak Allah**.

Tetapi janganlah salah faham tentang kebebasan ini, seolah-olah sekarang akhirnya kamu boleh memuaskan diri sendiri dengan mementingkan diri dan merugikan orang lain. Atau memaksakan kehendak kamu tanpa menghiraukan sesama. Sebab kebebasan itu ialah bahawa sekarang kamu bebas untuk saling melayani dalam kasih. Dengan itu kamu bahkan akan menggenapi intipati dan perkara yang paling penting dalam hukum Taurat Musa. **Sebab hukum Taurat itu digenapi dalam satu perkataan: Kasihilah sesamamu seperti dirimu sendiri.**

Jika perintah sunat lebih penting bagi kamu daripada apa yang sebenarnya diutamakan oleh hukum Taurat, maka berhati-hatilah supaya kamu tidak saling mengoyak dan saling memakan. Dalam segala pertengkaran di antara kamu, juga antara orang yang bersunat dan orang yang tidak bersunat, hal itu boleh berlaku.

Hiduplah dalam kebebasan dan kuasa Roh Kudus. Kamu tentu telah menerima-Nya berdasarkan iman kamu. Dia menolong kamu supaya dalam pergaulan kamu satu sama lain kamu tidak mengikut keinginan hidup lama kamu, ketika kamu belum mengenal Kristus. Roh Allah, ya, hadirat Allah sendiri, telah datang ke dalam hidup kamu dan mengalahkan kelakuan yang lama, yang bersifat daging, yang semula jadi dan yang berdosa. Sunat tidak menolong kamu menanggalkan kelakuan kamu yang belum ditebus. Yang dipersoalkan, jika ada pun, ialah **sunat hati kamu**. Itulah yang penting, dan hal itu berlaku melalui Roh Allah.

Tabiat lama, yang bersifat daging dan berdosa, tidak mahu memberi ruang kepada Roh Allah di dalam kamu. Tabiat itu mahu memuaskan dan menegakkan dirinya sendiri. Tetapi Roh Allah di dalam kita telah menyahut pertarungan itu dan mahu menghasilkan tabiat Kristus di dalam kita. Jadi sedarilah bahawa pertentangan antara "**Roh dan daging**", antara hidup yang lama dan hidup

yang baru, ialah sebahagian daripada hidup kamu. Sampai ke akhirnya. Dalam diri kamu secara peribadi, tetapi juga, dan terutamanya, di antara kamu. Setiap pihak mahu menghalang kamu daripada bertindak seperti yang dikehendaki oleh pihak yang lain. Jadi janganlah membiarkan diri hanyut, janganlah mengikut kecenderungan kamu yang berdosa, tetapi perhatikanlah apa yang mahu Allah kerjakan di dalam kamu.

Jika kamu didorong dan diilhamkan oleh Roh Allah, jika Dia memegang pimpinan dan kuasa atas hidup kamu, maka kamu tidak berada di bawah hukum Taurat. Maka kamu hidup sebagai anak-anak lelaki dan perempuan Allah yang merdeka oleh iman – dalam persekutuan dengan ABBA, Bapa kamu.

Perbuatan daging

Supaya kamu benar-benar memahami apa yang saya maksudkan dengan "daging", keinginan-keinginannya dan kecenderungan-kecenderungannya, sekarang saya menyenaraikan beberapa perbuatan daging. Ini bukan semuanya. Perbuatan-perbuatan ini merosakkan dan memusnahkan kamu, jemaat-jemaat kamu dan hubungan kamu dengan semua orang. Periksalah hidup kamu sendiri, sama ada di situ perbuatan-perbuatan yang mementingkan diri telah menjadi kebiasaan. Dan sama ada kamu membiarkannya dan dengan mudah memaafkan diri sendiri. Sebaliknya, halaulah perbuatan-perbuatan itu dari hidup kamu, hentikanlah, tolaklah dan bawalah semuanya ke salib Tuhan kita Yesus Kristus.

Pertama sekali saya menyebut dosa-dosa seksual. Dosa-dosa ini sangat meluas. Apabila dosa-dosa ini dilampiaskan tanpa kawalan dan tanpa ukuran, kesannya yang membinasakan menyerang semua orang, lelaki dan perempuan, muda dan tua, yang menyerahkan diri kepada seksualiti yang tidak terkawal. Sama ada dalam fikiran, dalam sikap atau dalam perbuatan. Sekarang satu per satu:

Percabulan: (bahasa Yunani **porneia**) – perzinaan, **segala** kegiatan seksual di luar perkahwinan, ketidaksetiaan terhadap pasangan.

Kecemaran: Perkara yang songsang dan kotor; amalan tidak tahu malu dalam bidang seksual, di dalam atau di luar perkahwinan; misalnya merendahkan wanita menjadi semata-mata objek nafsu.

Hawa nafsu yang liar: Sikap melampau, tidak terkawal, dan penderaan seksual.

Penyembahan berhala: Penyembahan terhadap makhluk ciptaan dan bukan terhadap Pencipta. Segala sesuatu yang menyingkirkan Allah dan kehendak-Nya dari tempat pertama dalam hidup. Perintah pertama daripada Sepuluh Perintah memberi amaran terhadapnya. Penyembahan berhala yang daripadanya orang Galatia telah dibebaskan.

Ramuan sihir: (bahasa Yunani pharmakeia) Pengambilan dadah yang mengubah kesedaran dalam bidang ilmu sihir, ilmu hitam, okultisme dan spiritisme. Pengambilan dadah untuk menghadapi kehidupan, sebagai pelarian

daripada kenyataan dengan segala akibatnya yang merosakkan kesihatan dan memusnahkan hidup.

Permusuhan: Penolakan dan kebencian terhadap manusia dan kelompok bangsa.

Perselisihan: Perpecahan, pertengkaran, roh suka bertengkar.

Iri hati: Satu bentuk dengki, kelakuan yang mementingkan diri dan hanya memikirkan keuntungan sendiri, syak wasangka dan ketakutan yang mendalam akan kehilangan.

Kemarahan: Ledakan amarah yang ganas, serangan yang tidak terkawal terhadap manusia dan barang, sering kali kerana perkara kecil.

Pertengkaran: Kecenderungan jahat kepada perbalahan dan tipu muslihat.

Perpecahan: Kehilangan kesatuan. Akibatnya: Tercerai-berai, keretakan, persengketaan.

Semangat berpuak dan ajaran sesat: Pemikiran yang bersifat ajaran sesat, mempertahankan dan terlalu menekankan ajaran-ajaran khusus atau tuntutan-tuntutan legalistik, pembentukan kumpulan yang eksklusif, menyempitkan dan mengasingkan diri.

Dengki: Kebiasaan tidak merelakan sesuatu yang baik bagi orang lain dan lebih suka memilikinya sendiri.

Pembunuhan: Serangan paling buruk terhadap wilayah kedaulatan Allah, yang telah menciptakan manusia.

Kemabukan: Minum minuman keras secara berlebihan, keadaan mabuk.

Pesta pora: Gaya hidup berdosa dengan pesta minum dan makan secara melampau, kelahapan, hidup berfoya-foya.

Dan sebagainya.

Hai orang Galatia yang dikasihi, saya sudah mengatakannya dan saya mengulangi amaran saya: Mereka di dalam jemaat-jemaat, juga di kalangan kamu, yang melakukan perkara-perkara sedemikian kerana kebiasaan dan tidak mahu mengakui bahawa semua itu dosa, tidak akan memiliki **bahagian warisan** sama sekali **dalam Kerajaan Allah yang kekal**. Maka sama sekali tiada gunanya menyangka bahawa dengan bersunat warisan kekal itu terjamin bagi saya. Jalan "daging" tidak pernah berakhir dalam Kerajaan Allah!

Buah Roh

Sangat berbeza ialah apa yang mahu dihasilkan oleh Allah, Roh Kudus, di dalam kamu. Tabiat-Nya sendiri harus kelihatan di dalam kamu. Jadi pilihlah hidup yang menghasilkan buah yang baik, yang hanya tumbuh melalui Roh dalam iman:

1. Kasih: Kasih Allah yang rela berkorban, yang bukan perasaan, tetapi keputusan kehendak. Tanpa kasih kepada Allah dan manusia, segala-galanya tidak bernilai, juga dalam kehidupan Kristian (1 Korintus 13). Kita mengasihi kerana Dia lebih dahulu mengasihi kita. Dan dengan demikian kita juga menggenapi hukum Taurat Musa. Kasih Allah yang kudus ialah perkara yang paling besar dan paling penting, dan oleh itu saya menyebutnya terlebih dahulu.

2. Sukacita: Sukacita yang sejati, dalam dan teguh atas apa Allah itu bagi kita dan apa yang telah Dia lakukan pada kita dan pada orang lain, apa yang sedang Dia lakukan sekarang dan apa yang akan Dia lakukan sesuai dengan janji-Nya; sukacita yang juga dialami bersama-sama dan yang tidak bergantung pada keadaan luaran (kemiskinan, penganiayaan, penyakit, penderitaan).

3. Sejahtera: (bahasa Ibrani syalom) Bukan sekadar tiadanya pertengkaran, tetapi perdamaian, hubungan yang mesra, ikatan, keutuhan, saling mendekati.

4. Kesabaran: Kesabaran dan kebesaran jiwa dalam pergaulan dengan orang lain; kesediaan yang berterusan untuk menanggung sesama manusia dan keadaan; kasih dari sisinya yang pasif tetapi tekun. Rumput tidak tumbuh lebih cepat kalau kita menariknya.

5. Kemurahan hati: Sikap yang penuh niat baik, sentiasa suka menolong dan memahami, tabiat yang lembut, sifat suka memberi; sisi kasih yang aktif.

6. Kebaikan: Kebaikan hati yang mesra, serupa dengan kemurahan hati; memberi kepada orang lain apa yang benar dan baik; melakukan kebaikan.

7. Kesetiaan: (Iman) – Taat setia; kebajikan dapat dipercayai, ketulusan, meneladani Allah, yang sentiasa berpegang pada firman-Nya dan setia kepada janji-janji-Nya.

8. Kelemahlembutan: Kelembutan, lawan kepada sikap mementingkan diri, tuntutan yang berlebihan dan menganggap diri terlalu tinggi; rendah hati dalam

memandang diri sendiri, dengan menyedari kelemahan dan dosa sendiri, belas kasihan terhadap masalah dan kelemahan orang lain.

9. Penguasaan diri: Mengawal diri, disiplin diri dan kawalan diri, keseimbangan, hidup dengan ukuran dan di jalan tengah.

Jika perkara-perkara ini terdapat di dalam kamu, maka kamu boleh yakin bahawa kamu tidak melanggar sebarang hukum. Tiada apa-apa daripada buah ini yang dilarang. Sebaliknya: Sifat-sifat ini tidak dituntut oleh hukum Taurat, dan tidak juga dihasilkan olehnya. **Semua buah ini, buah yang satu itu, terangkum dalam satu perkataan: Yesus Kristus**. Dia hidup di dalam kamu melalui Roh-Nya. Jadi serahkanlah hidup kamu kepada Dia sahaja.

Mereka yang menjadi milik Yesus Kristus, yang percaya kepada-Nya, telah melakukan sesuatu yang menentukan ketika mereka sampai kepada iman: Mereka telah membawa hidup lama mereka, iaitu daging dengan hawa nafsunya yang berdosa dan keinginannya yang membinasakan, ke **salib Yesus Kristus**. Mereka dengan sedar telah berpaling daripada hidup lama mereka yang berdosa, menuju salib, menuju Yesus Kristus. Hidup lama ini hanya layak mendapat salib. Dalam kematian Yesus sebagai ganti kita, hidup lama itu telah dihukum dan dengan demikian ditamatkan. Hidup lama itu telah mati dalam kematian Yesus. Kamu telah menerima hukuman mati salib ini bagi diri kamu. Hidup daripada tabiat lama dan untuk tabiat lama (daging) sudah menjadi masa lalu bagi kamu.

Menabur dalam Roh: Saling memperhatikan, menghidupi kasih, bermurah hati, tidak sombong 5:25-6:10

Roh Allah telah mengurniakan hidup baru kepada kita. Dia telah menjadikan kita ciptaan baru. Keberadaan kita baru. Keberadaan itu berada dalam tangan Allah. Jadi hiduplah sekarang sesuai dengan itu. Ikutlah Roh! Ikutlah jejak-Nya! Bersama-sama, dalam kesatuan satu sama lain. **Hiduplah sekarang juga hidup masa depan, di sini dan sekarang.**

Marilah kita berhenti mencari kemegahan dan kehormatan yang sia-sia daripada satu sama lain dan di hadapan satu sama lain. Marilah akhirnya kita berhenti saling mencabar dan saling mengapi-apikan! Marilah kita berhenti saling mendengki! Semua itu telah berakhir di kayu salib!

Saudara-saudari yang dikasihi, setiap orang boleh membuat **langkah sumbang** dan tersandung. Setiap orang boleh dikejutkan oleh suatu dosa atau pelanggaran. Setiap orang boleh sekali-sekala mengejar pandangan yang salah tentang apa yang dianggap saleh atau takut akan Allah. Tetapi kamu, orang-orang yang rohani, yang menghidupi hidup Roh, dan yang melihat sesama kamu tergelincir, tolonglah mereka bangun semula. Dengan memulihkan dan membetulkan mereka. Tunjukkanlah langkah sumbang mereka. Justeru apabila mereka sendiri tidak menyedarinya. Tolonglah mereka kembali ke jejak Roh. Tetapi dengan lemah lembut, dengan berhati-hati, bukan sebagai pengkritik yang memandang rendah atau yang angkuh. Perkara yang sama tentu boleh berlaku kepada kamu semua. Berjaga-jagalah! Kamu menghadapi godaan yang sama dan juga berada dalam bahaya untuk jatuh dan tersandung. Dalam hal ini periksalah diri sendiri secara kritis berkenaan dosa dan kesilapan kamu sendiri. Mungkin tiada seorang pun yang belum pernah mengalami hal sedemikian. **Justeru pada waktu itulah kita saling memerlukan!**

Marilah kita saling menanggung beban, sama seperti Kristus dengan rela memikul salib dan dosa-dosa kita. Beban kelemahan kita dan kecenderungan kita yang berterusan untuk tergoda. Jemaat juga ialah himpunan orang yang masih berdosa. Dan yang terus-menerus diancam oleh dosa. Ada juga beban-beban yang di dalamnya kamu harus saling menyokong dan turut memikul:

Penyakit, kesulitan kewangan, penganiayaan, kesepian, ketakutan, keputusasaan, beban yang berlebihan dan banyak lagi.

Dengan cara ini kamu menggenapi hukum. **Hukum Kristus!** Sikap pasif, tidak berminat terhadap sesama dan tidak berbuat apa-apa tidak datang daripada Roh Allah. Berkata "tiada masa", "tidak berminat" atau "tiada gunanya" atau "sudah tiada harapan" dan sebagainya bukanlah pilihan dalam barisan perarakan Roh. Walaupun ada kesilapan dan dosa, kita akan terus saling mengasihi! Iman kita tentu bekerja dan terbukti justeru dalam kasih yang bertindak.

Jika seseorang menyangka dirinya istimewa, atau tanpa cela, atau seorang yang tidak memerlukan orang lain, dia menipu dirinya sendiri. Oleh itu setiap orang harus memeriksa dirinya sendiri dan melihat apa yang dicapainya. **Iaitu di hadapan Allah.** Bukan dengan membandingkan diri dengan orang lain. Allah ialah satu-satunya ukuran, yang mengenal hati kita. Itulah perlindungan terbaik daripada penipuan diri atau kesombongan. Maka barulah seseorang boleh bermegah atas perbuatannya, jika dia masih mahu berbuat demikian. Setiap orang akan bertanggungjawab atas dirinya sendiri pada hari itu, ketika kita berdiri di hadapan Allah.

Setiap orang mempunyai tugas dan kewajipannya dalam jemaat, yang tidak boleh dilepaskan begitu sahaja kepada orang lain. **Hidup dalam Roh sentiasa ialah hidup dalam persekutuan!**

Menabur dan menuai

Sokonglah mereka yang memberi kamu pengajaran dan bimbingan yang baik. Bukan sahaja dengan kata-kata, tetapi dengan perbuatan dan dengan bantuan kewangan. Janganlah hairan jika tidak boleh ada pengajaran yang mendalam dan baik tentang Injil, jika kamu, yang menerima perkara-perkara rohani, tidak juga bersedia memberikan kembali perkara-perkara jasmani. **Sokonglah guru-guru, pemimpin-pemimpin dan gembala-gembala kamu!**

Janganlah sekali-kali menyangka bahawa cara kamu bersikap terhadap satu sama lain tidak penting. Jangan sesat, kamu tidak dapat memperdaya Allah. Bagi semua orang berlaku **prinsip alam tentang menabur dan menuai**. **Apa yang ditabur oleh seseorang, itulah yang akan dituainya kelak.** Perbuatan kita, fikiran dan kelakuan kita selalu membawa akibat. Pada suatu hari kita akan berhadapan dengan akibat-akibat itu. Sepasti benih dalam tanah menumbuhkan sesuatu dan muncul ke atas. Sesiapa yang menabur yang lama, yang belum ditebus, ke ladang hidupnya, akan menuai **kebinasaan**. Baru sahaja saya menulis kepada kamu perbuatan-perbuatan daging yang manakah yang dimaksudkan, yang tidak dapat dilakukan tanpa akibat. Sesiapa yang melaburkan hidupnya dan sumber-sumbernya, masa hidupnya, tenaga dan wangnya bagi dirinya sendiri dalam keseronokan dan gangguan hidup yang tidak terhitung banyaknya, pada suatu hari akan membuat kesimpulan bahawa semua itu akan lenyap.

Tetapi sesiapa yang menabur Roh ke ladang hidupnya, akan menuai **hidup kekal** daripada Allah dan Roh-Nya. Tidak lama lagi dalam ciptaan baru Allah, dalam Kerajaan-Nya yang kekal. Oleh itu marilah kita melakukan kebaikan – hal itu tidak sia-sia. Janganlah kita jemu, sebab musim menuai akan tiba. Satu pesta menuai yang besar menanti kita. Pesta yang tidak akan pernah berakhir. Tetapi kita tidak boleh berhenti melakukan kebaikan. Juga tidak apabila hal itu tampak sia-sia dan tiada balasan ucapan terima kasih dengan segera. Oleh itu, selagi kita masih mempunyai waktu dan kesempatan, marilah kita melakukan kebaikan kepada **semua orang**. Menghampiri semua orang yang memerlukan pertolongan dengan hati Allah dan tangan yang terbuka, dan memberkati mereka. Mulailah dalam jemaat orang percaya, tempat kamu bersatu dengan

saudara-saudari kamu di dalam Kristus. Di sanalah kamu dapat setiap hari menabur dalam Roh.

Campur tangan Allah: Salib Golgota membuat perbezaan dan sekali gus menjadi pengakhiran dan permulaan 6:11-18

Saya menulis kepada kamu dengan tangan saya sendiri pada akhir surat saya, yang hingga di sini telah saya imlakkan kepada seorang saudara yang dikasihi, yang pandai menulis. Kamu dapat melihatnya daripada tulisan yang lebih besar. Saya merumuskan dalam beberapa perkataan dan menyampaikan intinya, apa yang telah saya jelaskan dengan panjang lebar kepada kamu.

Mereka yang mendesak kamu supaya disunat, suatu perkara yang tidak bermakna, hanya mahu dipandang baik dan berjaya melaksanakan misi mereka yang degil. Jika mereka berjaya, mereka tidak perlu takut dianiaya oleh sebangsa mereka, orang Yahudi, kerana salib Kristus. **Bagi mereka, sunat lebih penting daripada salib Kristus. Matlamat mereka ialah supaya kamu menjadi orang Yahudi.**

Tetapi mubaligh-mubaligh palsu ini, yang bersunat, tidak mematuhi hukum Taurat sendiri. Mereka mencari kemegahan, supaya mereka dapat bermegah atas sunat kamu. Seolah-olah mereka mahu mengangkat tinggi kulit kepala musuh dan meraikan kemenangan mereka.

Tetapi bagi saya, Paulus, hanya **kemegahan salib** yang layak dikejar. Salib membatalkan setiap keinginan manusia untuk dipandang penting. Kemegahan dan kehormatan di hadapan dan daripada manusia tidak menarik minat saya. Salib Tuhan kita Yesus Kristus ialah satu-satunya pengharapan kita – ya, pusatnya, batu karang tempat kita berdiri. Bagi saya, hal itu bermakna: Selesai dengan dunia! Selesai dengan unsur-unsurnya yang bersifat keagamaan dan legalistik serta cara-cara hidupnya yang menyembah berhala. Juga cara hidup saya sendiri, yang dahulu saya jalani dalam agama Yahudi. Suatu dunia baru telah lahir di sana. Hidup, bukan maut, ialah matlamat dan pengharapan salib! Kayu kutukan itu menjadi pohon kehidupan bagi kita.

Dan saya sendiri telah mati bagi dunia yang lama dan yang sedang binasa ini, di salib itu. Saya bukan lagi milik dunia itu. Dunia itu tidak dapat memberi apa-apa lagi kepada saya. Dunia itu tidak dapat menuntut apa-apa lagi. **Dengan salib, tidak ada jalan kembali!**

Bersunat atau tidak, melalui salib hal itu sudah menjadi masa lalu. Salib ialah permulaan ciptaan baru. Bukan apa yang harus dilakukan oleh manusia, tetapi apa yang telah Allah lakukan dan ciptakan. Suatu keberadaan baru dan suatu perhentian di dalam Kristus. Zaman baru telah bermula. Sekarang yang bernilai hanyalah **iman, kasih kurnia dan hukum Kristus yang membebaskan**.

Semua orang yang hidup menurut ukuran **ciptaan baru** ini berada di bawah berkat Allah, di bawah sejahtera-Nya dan belas kasihan-Nya. Merekalah Israel Allah yang sejati. Ya, Israel Allah yang baru, anak-anak Abraham oleh iman. Sunat mengikat kamu dengan Yerusalem yang lama, yang berada dalam perhambaan, dengan Israel di bawah hukum Taurat.

Tolonglah jangan menyusahkan saya lagi dengan langkah-langkah liar kamu kembali ke dalam agama Yahudi! Saya membawa tanda-tanda penganiayaan pada tubuh saya. Sama seperti Yesus membawa tanda-tanda salib-Nya. Parut-parut saya berbicara dengan jelas. Dalam bahasa salib yang saya beritakan.

Semoga **kasih kurnia Tuhan dan Juruselamat kita Yesus Kristus** hadir dalam fikiran kamu setiap hari. **Bersandarlah padanya, berharaplah padanya, hiduplah daripadanya.**

Amin.

Akhir kata

Saya sangat berharap bahawa semasa membaca anda telah merasakan bagaimana Allah berbicara kepada anda. Bagaimana Dia menguatkan hati, mengajar, tetapi juga memberi amaran terhadap segala sesuatu yang tidak datang daripada-Nya dan oleh itu merugikan kita.

Bersyukurlah kepada-Nya atas segala kebaikan yang telah Dia katakan tentang anda dan juga secara langsung kepada anda.

Jika anda mempunyai soalan, tulislah kepada kami: hj-ronsdorf@t-online.de

Teks-teks lain daripada Perjanjian Baru boleh anda temui di www.hans-joerg-ronsdorf.de.

Berikut beberapa petua penting:

Bacalah Alkitab. Jika boleh, dengan tetap.

Bacalah Alkitab bersama-sama dengan orang lain – dan berkongsilah tentangnya.

Berdoalah supaya Allah menghidupkan firman-Nya bagi anda – seolah-olah Dia berbicara langsung kepada anda.

Bacalah teks itu dengan suara yang kuat, dua kali berturut-turut.

Ajukanlah soalan-soalan berikut kepada teks itu:

Tajuk apakah yang akan anda berikan kepada teks ini?

Apakah yang dikatakan oleh teks ini tentang Allah dan Yesus?

Apakah yang dikatakan oleh teks ini tentang manusia?

Apakah yang kita pelajari daripada teks ini?

Apakah yang harus kita lakukan?

Bagaimanakah firman ini menguatkan hati kita?

Apabila anda bertemu lagi, bercakaplah tentang pengalaman dan peristiwa yang anda alami.

Carilah hubungan dan persekutuan dengan orang Kristian yang mengasihi dan menghormati Yesus Kristus dan yang menghargai Alkitab, membacanya dan memandangnya dengan serius.